



中国民间文艺家协会

内部刊物 免费交流

通讯

中国民间文学大系出版工程

中国民间文艺家协会

2022年12月—2023年1月刊·第1期（总第69期）

本期要目

■ 思想前沿

扎实做好非物质文化遗产的系统性保护 推动中华文化更好走向世界

凝心聚力担使命 奋楫扬帆新征程——2022年宣传思想工作综述

■ 大系平台

2023中国（湛江）传统村落保护与发展调研交流活动暨《大系·歌谣/传说·广东卷·雷州半岛分卷》编纂启动会在广东湛江举行

■ 学术视野

文化遗产与文化遗产学学科建设

■ 文化实践

坚守民间文化家园，开启民间文艺新篇章——2022民间文艺印象

目 录

■ 思想前沿

- 扎实做好非物质文化遗产的系统性保护 推动中华文化更好走向世界（习近平） 1

凝心聚力担使命 奋楫扬帆新征程——2022年宣传思想工作综述 1

■ 大系平台

· 各地推进动态 ·

- 2023 中国（湛江）传统村落保护与发展调研交流活动暨《大系·歌谣/传说·广东卷·雷州半岛分卷》编纂启动会在广东湛江举行. 10
《大系·谚语·四川卷》《大系·小戏·四川卷》编纂工作推进会召开..... 12
《大系·故事/传说·河南卷·开封分卷》 编纂工作培训会在河南杞县召开..... 13

■ 学术视野

- 文化遗产与文化遗产学学科建设（潘鲁生、王佳） 14
反义谚语——一个探究中国谚语的新视角（安德明） 25

■ 文化实践

· 国内信息 ·

- 坚守民间文化家园，开启民间文艺新篇章——2022民间文艺印象. 36
2023 中国·朱仙镇年文化节系列活动在河南开封朱仙镇举行. 41
2022 年节日文化高端论坛线上举办 专家学者共话节日文化发展. 43
中国民协沙画艺术标准论证会在云南陆良召开..... 45
浙江省文艺名家孵化计划“工艺美术”三年成果展开展..... 46
“百工金陵——全国雕刻艺术作品大展”在江苏南京举办.... 47

主 管

中国民间文艺家协会

主 办

中国民间文艺家协会理论研究处

主 编

潘鲁生 邱运华

编辑部主任

王锦强

责任编辑

楼一宸

编辑人员

黄晶晶 朱乐妍（实习）

地 址

北京市朝阳区北沙滩 1
号院 32 号楼 B305

投稿邮箱

zhongguominxie@163. c
om

电 话

010-59759620
010-59759490

本期印刷：2023 年 1 月

《中国唐卡文化档案·藏娘卷》正式出版发行.....	48
沿黄九省（区）“欢庆二十大，虎虎生神威”民间工艺布老虎大展赛在河南三门峡举行...	48
吉林省民间文艺家协会开展“我们的中国梦”文化进万家集中送文化活动.....	50
· 国际信息 ·	
“欢乐春节”活动在多国传递新春祝福.....	51
“珠璧交辉—中国清代木版年画和日本浮世绘展”在东京举办.....	52

【思想前沿】

扎实做好非物质文化遗产的系统性保护 推动中华文化更好走向世界

习近平

新华社北京 12 月 12 日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平近日对非物质文化遗产保护工作作出重要指示强调，“中国传统制茶技艺及其相关习俗”列入联合国教科文组织人类非物质文化遗产代表作名录，对于弘扬中国茶文化很有意义。要扎实做好非物质文化遗产的系统性保护，更好满足人民日益增长的精神文化需求，推进文化自信自强。要推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，不断增强中华民族凝聚力和中华文化影响力，深化文明交流互鉴，讲好中华优秀传统文化故事，推动中华文化更好走向世界。

11 月 29 日，我国申报的“中国传统制茶技艺及其相关习俗”在摩洛哥拉巴特召开的联合国教科文组织保护非物质文化遗产政府间委员会第 17 届常会上通过评审，列入联合国教科文组织人类非物质文化遗产代表作名录。目前，我国共有 43 个项目列入联合国教科文组织非物质文化遗产名录、名册，居世界第一。

（转自微信公众号：中国艺术报）

凝心聚力担使命 奋楫扬帆新征程 ——2022 年宣传思想工作综述

2022 年是党和国家历史上极为重要的一年。

在全党全国各族人民迈上全面建设社会主义现代化国家新征程、向第二个百年奋斗目标

标进军的关键时刻，党的二十大胜利召开，高举旗帜、凝聚力量、团结奋进，在党和人民的奋斗历程中写下历史性一页。

面对风高浪急的国际环境和艰巨繁重的改革发展稳定任务，以习近平同志为核心的党中央统筹国内国际两个大局、统筹疫情防控和经济社会发展、统筹发展和安全，团结带领全党全国各族人民坚定信心、迎难而上，引领新时代党和国家事业发展迈出坚实步伐。

一年来，宣传思想战线心怀“国之大者”、坚持守正创新，紧紧围绕迎接、宣传、贯彻党的二十大这条主线，以愈加饱满的精神状态，同心唱响时代奋进凯歌，汇聚起亿万人民团结奋斗、勇毅前行的磅礴力量。

筑牢理论基础，汇聚思想共识

2022年10月22日上午，人民大会堂万人大礼堂灯光璀璨、气氛热烈，党的二十大在这里胜利闭幕。

闭幕会上，大会通过了关于《中国共产党章程（修正案）》的决议，一致同意把党的十九大以来习近平新时代中国特色社会主义思想新发展写入党章。这一刻，现场掌声如潮，见证思想的光辉，礼赞真理的力量。

伟大时代催生伟大思想，伟大思想引领伟大时代。

习近平新时代中国特色社会主义思想，是当代中国马克思主义、二十一世纪马克思主义，是中华文化和中国精神的时代精华，实现了马克思主义中国化时代化新的飞跃，为新时代党和国家事业发展提供了根本遵循。

一年来，宣传思想战线将学习宣传习近平新时代中国特色社会主义思想与迎接宣传贯彻党的二十大有机结合，不断夯实理论基础，为奋进新征程、建功新时代提供了坚强思想保证。

注重生动鲜活，推动理论武装向基层延伸——

2022年11月9日，湖南省长沙市暮云街道莲华村党员学习室内，不时传来阵阵掌声，学习贯彻党的二十大精神中央宣讲团成员与基层干部、村民代表围坐一起，进行理论宣讲。

在村里宣讲，“乡村振兴”自然是高频词。宣讲团成员围绕“加快建设农业强国”“建

设宜居宜业和美乡村”等话题，紧扣党的二十大报告和莲华村实际，引发现场干部群众的强烈共鸣。

用接地气的形式宣讲党的政策主张，以生动的群众语言让党的创新理论走进百姓心田。

一个多月时间里，学习贯彻党的二十大精神中央宣讲团在各地区各部门各单位作报告80余场，举办各种形式互动交流活动50余场，直接听众101万人，通过电视直播、网络转播等渠道间接收听收看人数达2200多万。

以中央宣讲团为参照，各地也纷纷抽调骨干力量组成宣讲团，在与干部群众互动交流中，把党的二十大精神讲清楚，把习近平新时代中国特色社会主义思想讲透彻，“两个结合”日渐耳熟能详，“六个坚持”不断入脑入心。

从北疆大地到彩云之南，从黄土高坡到雪域高原，各级各地宣讲队伍进机关、进企事业单位、进城乡社区、进校园、进军营、进各类新经济组织和新社会组织、进网站，让党的“好声音”唱响基层每个角落。

丰富研究视野，为思想阐释提供坚实学理支撑——

在全党全社会喜迎党的二十大之际，《习近平谈治国理政》第四卷以中英文版出版，面向海内外发行。

作为集中展现马克思主义中国化时代化最新成果的权威著作，《习近平谈治国理政》第一至四卷已成为广大党员干部群众理论学习的案头卷、必读书。

从习近平同志《论党的青年工作》《习近平关于社会主义精神文明建设论述摘编》等著作问世，到《习近平经济思想学习纲要》《习近平生态文明思想学习纲要》等书籍出版，伴随着研究视野的不断丰富，一个个理论成果帮助人们更加全面准确理解习近平新时代中国特色社会主义思想的科学体系、深邃内涵。

《百年大党面对面》聚焦“中国共产党是什么、要干什么”这一根本问题，语言通俗耐读，栏目设置多样，更加入了许多深度阅读的扫码链接；《中国共产党宣传工作简史》《百年初心成大道——党史学习教育案例选编》等书籍相继问世，为推进党史学习教育常态化长效化提供了丰富材料。

一本本通俗理论读物广受读者青睐，成为宣传思想战线在推进理论建设中紧跟时代步伐、回应热点关切的生动写照。

创新形式载体，理论传播广度不断拓展——

一年来，主流媒体围绕党的创新理论宣传报道，既致力于打造重磅力作、奏响黄钟大吕，同时又主动顺应媒体融合之变，将镇版和刷屏相结合，打造令人眼前一亮、传播广泛的新媒体作品。

中央主要媒体持续做好习近平新时代中国特色社会主义思想和党的二十大精神报道，推出电视专题片《领航》、系列纪录片《情怀》、融媒体产品“近镜头·温暖的瞬间”等新闻力作，多维度、立体化展现习近平总书记的重要思想、情怀风范，引导党员干部群众进一步增强政治认同、思想认同、理论认同、情感认同。

思想伟力激荡神州，党心民心极大凝聚。如今，坚定拥护“两个确立”、坚决做到“两个维护”已化作人民心声，成为不可撼动的思想共识和行动自觉。

展现十年成就，提振精神士气

2012—2022，在波澜壮阔的历史长河里，新时代十年踔厉奋发，镌刻着中国人民团结奋进的铿锵足迹。

2012—2022，在幅员广袤的中华大地上，新时代十年成绩斐然，书写下一个又一个彪炳史册的东方传奇。

时光无言，山河为证。回首伟大变革，习近平总书记深刻指出：“新时代十年的伟大变革，在党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史、中华民族发展史上具有里程碑意义。”

聚焦十年来的战略性举措、变革性实践、突破性进展、标志性成果，宣传思想战线各领域广泛宣传、立体呈现，激励广大干部群众提振信心士气，以昂扬姿态奋进新征程、再创新辉煌。

坚定自信，全景展现伟大历程——

2022年国庆假期，秋日暖阳里，北京展览馆“奋进新时代”主题成就展涌动着参观的热潮。

从“奇迹号”巨轮模型扬起的风帆上追寻新时代中国的腾飞轨迹，通过四川凉山州“悬崖村”今昔对比照片体悟脱贫攻坚的伟大意义，透过“何以中国”线上展览感受中华文明的博大精深……

徜徉展厅，精彩纷呈的实物展陈和图文并茂的全媒展示，铺展开新时代气象万千的宏阔画卷，令人们深切体会到神州大地处处涌动的生机与活力。

自9月27日开幕后，“奋进新时代”主题成就展吸引了社会各界广泛关注，6个展区、6000多项展览要素浓缩十年时光，全方位、全景式展现了新时代走过的光辉历程。

“成就辉煌、体验丰富”“深感震撼、鼓舞人心”“祝愿我的祖国繁荣昌盛越来越好”……展览留言簿上，观众们热情感言，表达着对发展成就的由衷赞叹与对党和国家的深情祝福。

书写巨变，生动刻画非凡成就——

积极深入调研、不断锤炼“四力”，新闻战线用务实作风、清新文风讲述奋斗征程，用融合手段、全媒呈现描绘出壮美图景。

2022年2月17日，中国共产党历史展览馆，“奋进新征程 建功新时代”大型主题采访活动正式启动。

新闻战线分地区分领域分行业开展报道，广大新闻记者用手中的笔和镜头，满怀自豪记录伟大时代的历史跨越，满怀热忱展现伟大人民的不懈奋斗，充分反映新时代党和国家事业发展的非凡成就和宝贵经验。

中央主要新闻媒体开设“老区新貌”“大美边疆”等栏目，组织开展行进式、互动式采访，生动讲述了党的十八大以来革命老区和边疆地区的精彩故事。

与此同时，中央和地方层面举办“中国这十年”系列主题新闻发布会，60个中央部门出席36场中央宣传部新闻发布会，31个省区市党委主要负责同志在当地出席省级党委新闻发布会，全面展现党和国家事业取得的伟大成就。

党的二十大新闻宣传给国人和世界留下难忘回忆。大会现场直播庄重大气、盛况传遍全球，二十届中央政治局常委同中外记者见面会报道生动立体、催人奋进，2场新闻发布会、5场记者招待会、8场外出参观采访活动丰富多彩，党代表通道、首设代表团新闻发言人引人注目，“二十大时光”专题专栏有声有色，网络传播平台精彩纷呈，各类融媒体

产品直抵人心，展现了中国共产党民主务实、自信自强的形象。

讴歌时代，精彩演绎十年蝶变——

借一家肠粉店的命运起落从百姓视角反映中央八项规定带来的影响，以江南水乡为切入口讲述乡村振兴的故事……电视剧《我们这十年》火爆荧屏，通过11个单元将伟大变革落在一个个具体人物身上。有网友表示：“每个老百姓的获得感诠释出伟大变革，这是剧中人的故事，也是你我的生活。”

从纪录片《这十年·幸福中国》、综艺《这十年·追光者》热播，到电影《奇迹·笨小孩》《平凡英雄》上映，再到电视剧《人世间》《县委大院》上演，一部部影视作品在细微处见真情，以小人物折射大时代。

从“筑梦——我们的新时代美术摄影作品展”开展，到“时代交响——全国优秀乐团邀请展演”举办，来自各个领域的文艺工作者，用不同的艺术表现形式刻画时代风貌、定格美好瞬间。

坚持与时代同频、坚持以精品奉献人民，宣传思想战线各领域以一个个有温度、有筋骨、有力量的精品佳作，提振了精神力量、擦亮了奋进底色。

服务发展大局，凝聚信心力量

2022年12月9日，法国巴黎戴高乐机场，一架搭载着江苏苏州商务经贸团近190人的包机缓缓降落。他们带着各色礼品和生产样品，赴欧洲多地开展订单洽谈和招商活动。

随着我国疫情防控措施优化调整，浙江、江苏、四川等多地外贸企业在地方政府支持下，掀起组团“出海招商”的热潮，按下经济复苏“快进键”。

这是长期以来，我国坚持统筹疫情防控和经济社会发展、着力推动经济运行整体好转的一个缩影。

一年来，宣传思想战线围绕中心、服务大局，积极做好正面宣传引导，为统筹疫情防控和经济社会发展营造良好氛围，进一步稳预期强信心。

“从改善社会心理预期、提振发展信心入手”，深入宣传中央经济工作会议、中央农村工作会议等重要会议精神，宣传思想战线站在全局高度深入解读党中央对经济形势的重大判断，阐释坚持“稳中求进”工作总基调、“推动经济运行整体好转”、“建设农业强

国”的决策部署，展现特殊背景下中国经济的韧性、潜力和活力。《一图看懂 2022 中央经济工作会议要点》《中央定基调，明年经济工作这么干》等生动活泼的融媒体产品，回应了人民群众对经济发展趋势、就业增收、社会保障等方面的关注，增强了砥砺前行的信心，激发了干事创业的热情。

新闻媒体聚焦贯彻新发展理念、构建新发展格局、推动高质量发展、科技自立自强等方面，播发“走进县城看发展”“江河奔腾看中国”“新征程·高质量发展谱新篇”等专题专栏报道，各路媒体记者访基层、看收获、谈发展、析经验，记录乡村振兴新变化、介绍科技创新新成果、展现改革发展新作为。

围绕“二十条”“新十条”“乙类乙管”等疫情防控优化措施，国务院联防联控机制和各地有关部门，持续举办新闻发布会，就预防措施、感染后科学用药、康复后注意事项、老年人出现症状何时需要就医等群众关心的防疫热点问题，组织权威专家和专业人士，第一时间给予详细解答和分类指导，给人们吃下“定心丸”。

新闻媒体积极开展宣传引导和心理疏导，充分解读防疫政策优化调整的科学性、合理性、必要性，及时反映党委政府已经做了什么、正在做什么、还要做什么，生动展现全社会团结一心、守望相助、共渡难关的最美画面和感人瞬间。一系列回应关切的详实数据、鲜活案例、专家采访，一个个传递温暖和力量的短视频、微影像、网文评论，缓解了焦虑、带来了信心、凝聚了共识。

无数挺身而出、迎风逆行的志愿者，奔忙在抗疫一线，在网上、在线下全面搜集百姓的困难和需求，全力为群众排忧解难，一袋米、一捆菜、一盒药，物虽平常，皆是温暖。

坚持团结稳定鼓劲，新闻舆论工作守正创新，文化文艺领域百花齐放。

近来，重大文化工程《复兴文库》出版发行，引发国人广泛关注。

这部卷帙浩繁的丛书，全五编包含 60 多卷、300 多册、1.1 亿多字，已出版三编共计 37 卷、195 册、6190 万字，时间跨度百余年，字里行间回响着一个古老民族走向复兴的铿锵足音。

“修史立典，存史启智，以文化人，这是中华民族延续几千年的传统。”习近平总书记亲自为《复兴文库》作序，发出“坚定历史自信、把握时代大势、走好中国道路”

的时代强音。

今日之中国，传承厚重的中华优秀传统文化，文化自信正在为实现中华民族伟大复兴提供源源不断的精神动力——

从中国国家版本馆开馆到“中国历代绘画大系”文化工程即将结项，一项项重大文化工程护文明之火种，传永续之文脉；

从良渚、殷墟等遗址考古取得重要进展，到清代晚期木质沉船“长江口二号”出水，中华文明探源工程、“考古中国”取得丰硕成果；

从首届全民阅读大会成功召开，到“时代楷模”“中国好人”不断涌现，精神文明之花更加灿烂，道德的力量绽放出耀眼的光芒。

一年来，宣传思想战线坚持以文化人、凝心聚力，为中华文明注入新的时代活力。

强信心、暖人心、聚民心、筑同心，需要统筹网上网下，营造天朗气清的网络生态。

一枕临流水，一网通天下。2022年，水乡乌镇再次吸引世界目光。

2022年11月9日，作为世界互联网大会国际组织成立后的首届年会，以“共建网络世界 共创数字未来——携手构建网络空间命运共同体”为主题的2022年世界互联网大会乌镇峰会成功举办。

峰会上，新潮技术轮番亮相、智慧火花闪耀碰撞，关于数字未来的讨论和畅想正从乌镇传向未来和远方。

一年来，无论是举办中国网络文明大会等活动，还是中央网信办出台加大治理网暴力度、整治移动互联网应用程序领域乱象等具体措施，宣传思想战线积极推进互联网内容建设，构筑向上向善的网络文明新风尚。

在各部门通力合作下，网络空间更加清朗，积极健康的网络文化加速培育，相关法规制度体系更加完备，有力维护了亿万网民共同的精神家园。

奏响中国之音，展示国家形象

“中国14亿多人口实现现代化将是人类发展史上前所未有的大事。”

2022年11月17日，习近平主席在泰国曼谷举行的亚太经合组织工商领导人峰会上发表书面演讲，深入阐释中国式现代化的丰富内涵和世界意义。

从巴厘岛到曼谷再到利雅得，党的二十大圆满落幕后，中国元首外交的繁忙程度一路延续，不仅展示了大国外交的魅力，也为世界更好了解真实、立体、全面的中国打开了一扇扇窗。

紧跟习近平主席全球步伐，中国媒体全方位报道、多角度呈现，推动中国理念、中国主张走向世界。

推动构建人类命运共同体、弘扬全人类共同价值、全球发展倡议、全球安全倡议……这些凝结着中国智慧与担当的理念和愿景，经过话筒、镜头和网络，不断让国际上更多的人所了解、所熟悉，为动荡的世界注入宝贵信心和力量。

一年来，宣传思想战线在外宣领域结合中国不断推动全球发展、开展国际安全合作的生动故事，坚持国家站位、树立全球视野、创新话语表达，多语种、多渠道、多媒体向国际社会开展积极宣介，推动中国理念深入人心，渐成世界共识。

奏响中国之音，既要讲好中国故事、中国方案，又要敢于亮剑、敢于斗争。

2022年6月23日，瑞士日内瓦，中国常驻日内瓦代表团和新疆维吾尔自治区共同举办的“人民幸福生活是最大的人权”涉疆视频宣介会如期举行。

宣介会现场，与会嘉宾和专家学者高度赞赏中国共产党和中国政府坚持在推动新疆经济社会发展、促进和保护人权等方面取得的显著成就，对一些西方国家基于谎言和虚假信息诬蔑中国的恶劣行径，予以深入揭露和驳斥。

一年来，针对一些国家在涉疆、涉藏、涉港、涉台、涉疫情等问题上对中国的攻击抹黑，宣传思想战线敢于发声、善于发声，以充分的事实依据、丰富的表现形式，有理有利有节戳穿虚假谎言，令中国声音在众声喧哗中始终清晰响亮。

一声声有力回击掷地有声、激浊扬清，一场场主场盛会尽显大国风范、笑迎四海宾朋：

早春，片片“雪花”飘进“鸟巢”，八方来客汇集在五环旗下，北京冬奥会、冬残奥会写下“一起向未来”的崭新篇章；

夏季，第五届中非媒体合作论坛等活动如期而至，在彼此交流中，为促进民心相通、共谋合作发展营造了良好的舆论氛围；

金秋，“新技术”首秀、“新鲜货”云集，第五届进博会为共创开放繁荣的美好世界

凝聚强大正能量；

冬日，第五届“阿拉伯艺术节”、“一带一路”新闻合作联盟第二届理事会议等活动，为密切人文交流搭建起友谊的桥梁。

宾朋满座、济济一堂，宣传思想战线用真诚联接中外、用真情沟通世界，让国际社会更加清晰地看到一个可信、可爱、可敬的中国形象。

2023年的大幕已经拉开，历史写下辉煌过往，时间掀开崭新一页。

回望过去，党的二十大报告指出，新时代党的创新理论深入人心，社会主义核心价值观广泛传播，中华优秀传统文化得到创造性转化、创新性发展，文化事业日益繁荣，网络生态持续向好，意识形态领域形势发生全局性、根本性转变。

面向未来，习近平总书记发出号召：“我们要踔厉奋发、勇毅前行，努力创造更加灿烂的明天。”

站在新的起点上，肩负着“铸就社会主义文化新辉煌”的崇高使命，宣传思想战线意气风发、昂首前行，踏上充满光荣和梦想的远征。

（文章来源：新华社）

【大系平台】

·各地推进动态·

2023中国（湛江）传统村落保护与发展调研交流活动暨《大系·歌谣/传说·广东卷·雷州半岛分卷》编纂启动会在广东湛江举行

1月9日至11日，由中国民协、广东省民协、湛江市文联主办，中国文联民间文艺艺术中心、湛江市民协等承办的2023中国（湛江）传统村落保护与发展调研交流活动暨《大系·歌谣/传说·广东卷·雷州半岛分卷》编纂启动会在湛江市举行。

中国民协分党组书记、驻会副主席邱运华，广东省文联党组副书记、专职副主席吴华钦，中国民协副主席万建中、李丽娜，中国民协分党组成员、副秘书长侯仰军，中共湛江市委常委、宣传部长郑浩然，中国文联民间文艺艺术中心主任徐岫鹃，中国文联民间文艺艺术中心研究员刘德伟，广东省民协专职副主席陈龙武等以及各地专家学者，广东省、湛江市民间文艺家代表近百人汇聚湛江，学习贯彻党的二十大精神，围绕传统村落保护与发展、民间文艺与乡村振兴、民俗文化与村落建设等主题开展走访调研、交流研讨。

湛江市有 12 个村落入选中国传统村落名录，是我国传统村落比较丰富的地区，在长期历史变革和发展中形成独具雷州半岛特色的传统村落及村落文化现象。参加活动的领导和专家学者们先后在湛江雷州龙门镇潮溪村、遂溪县建新镇苏二村、麻章区湖光镇旧县村调研传统村落保护与发展，在赤坎区调顺村、雷州市吴阳镇霞街村调研民间文艺与乡村振兴，在雷州市龙门镇足荣村、遂溪县黄略镇龙湾村调研村落文化与活化保护，在雷祖祠、雷州博物馆、螺岗小镇高调研交流民俗文化与文化产业发展。

在 2023 中国（湛江）传统村落保护与发展调研交流会上，邱运华充分肯定了湛江传统村落保护和民间文化工作所取得的成绩。他指出，保护传统村落和优秀民间文学艺术，都是传承发展中华优秀传统文化、传承中华民族文化基因的必要工作，是所有人应尽的历史责任与文化担当。保护好传统村落，才能守护好民间文艺的根基，才能为“乡村文化振兴”提供物质文化空间；传承好民间文艺，做好民间文艺的创造性转化、创新性发展，才能为传统村落不断注入新的时代精神，才能真正实现“为人民”赓续文化脉络，才能真正实现“望得见山、看得到水、记得住乡愁”。

中国民协副主席、北京师范大学教授万建中，中国农业大学教授朱启臻，复旦大学国土与文化资源研究中心主任杜晓帆，华南理工大学建筑学院教授唐孝祥，天津大学冯骥才文学艺术研究院副教授蒲娇，广东海洋大学副教授刘岚等围绕挖掘传统村落多元价值、乡村振兴传统村落保护与发展、雷州半岛传统村落特色与文化显现等做了主题发言。数百位专家学者和民间文艺工作者在线上参与研讨交流。本次活动征集到论文六十多篇，会后将集结出版。

1 月 10 日，中国民协、广东省文联、省民协，湛江市文联、市民协举办《大系·歌

谣/传说·广东卷·雷州半岛分卷》编纂工作启动会。截至 2022 年底, 广东省正式启动卷本 17 卷, 湛江市首批启动雷州半岛歌谣及传说 2 个分卷编纂工作。邱运华对《大系·歌谣·广东卷·雷州半岛分卷》《大系·传说·广东卷·雷州半岛分卷》编纂工作给予肯定, 要求编委会通力合作, 在大系出版工程广东省工作领导小组的直接指导下, 坚定不移贯彻党中央精神, 持续发力、不断奋进, 在保证质量的前提下, 推动编纂工作取得显著、快速进展, 同时希望通过组织和参与民间文学的社会活动, 更加深入基层、扎根群众, 为发掘、发展和创新民间文学优秀作品做出贡献, 为培养、宣传、保护、民间文学优秀传承人做出贡献。

(中国民协供稿)

《大系·谚语·四川卷》《大系·小戏·四川卷》 编纂工作推进会召开

12 月 8 日, 《大系·谚语·四川卷》《大系·小戏·四川卷》编纂工作推进会在四川省文联召开, 主要编纂人员参加会议。会议由四川省民协副主席、秘书长黄红军主持。

会上, 《大系·谚语·四川卷》编纂成员按照分工详细汇报了各自搜集、整理自然、农业、事理、修养、生活等门类谚语的进展情况, 目前总字数已达到 50 万字。该卷主编李建中听完大家的汇报后, 从条目、异文、释文、流传地区、格式、篇幅等方面做了统一要求, 并就编纂过程中遇到的问题与大家进行交流和讨论。他强调, 在编纂过程中, 作品涉及方言土语、民俗文化、社会背景等要做必要的注释; 分类与排序要注意跨类别, 根据内容归类, 避免交叉混乱等。《大系·小戏·四川卷》执行主编黄红军介绍, 经过半年多时间的普查、搜集, 目前搜集到包括川北灯戏、古蔺花灯、宜宾横江灯戏、峨眉夹江洪雅堂灯、芦山花灯、泸州牛滩灯戏在内的近百个灯戏剧目剧本, 广元射箭提阳戏、旺苍端公戏、梓潼马鸣阳戏、剑阁杨村傩戏、南部傩戏、合江傩戏、宜宾横江傩戏、洪雅师道戏、芦山庆坛戏、广元平溪傩戏、青提目连戏等 80 多个傩戏剧本, 川北皮影戏、巴中皮影戏、

成都皮影戏、南部木偶戏等 40 余个皮影木偶戏剧本，另外还有包括羌戏、藏戏在内的近 20 个少数民族民间小戏剧本。会上，黄红军就小戏卷下一步编纂工作进行了部署。本次推进会进一步明确了编纂目标，理清了工作思路，解决了系列问题，为下一阶段的编纂工作奠定了坚实基础。

（转自微信公众号：四川省民间文艺家协会）

《大系·故事/传说·河南卷·开封分卷》编纂工作 培训会在河南杞县召开

1月10日下午，《大系·故事/传说·河南卷·开封分卷》编纂工作培训会在杞县委党校会议室召开。中国民协顾问、河南省民协名誉主席、“大系”河南省专家委员会主任程健君，河南省民协主席彭恒礼，开封市文联主席甘桂芬，杞县委常委、宣传部部长、杞县副县长谢震，杞县委党校常务副校长吕存伟，开封市民协秘书长丰德勇，杞县文联党组书记、主席周清怀，以及各县区文联参与《大系·故事/传说·河南卷·开封分卷》编纂工作的 20 余位相关人员参加会议。

会上，开封市民协秘书长丰德勇传达了中国文联关于实施“大系出版工程”的通知文件精神。

程健君以《传说河南卷的编纂规范》为题做了专题报告。他对编纂原则、注意事项进行解析强调，对工作中可能遇到的问题进行详细辅导，并提出了意见和建议。面对一些共性问题，他强调，在编纂过程中，务必要规范明确，如标题要统一，概述和前言务求理性严谨，分类与排序避免交叉混乱等，并对字数、格式等进行了细致而具体的指导。

彭恒礼介绍了“中国民间文学大系出版工程”整体情况，从“民间文学的讲述与呈现”的角度，就传说卷编纂体例、分类、方法，民间文学写作内容要求、难点、要点给大家进行了培训。

（转自开封广播电视台 APP）

【学术视野】

文化遗产与文化遗产学学科建设

潘鲁生¹、王佳²

摘要：中国有五千年不曾间断的文明，文化遗产资源丰富、生生不息。历史上，中国传统艺术体系包括宫廷文人艺术与民族民间艺术；近现代受西方文化遗产保护观念和学科发展的影响，学术研究的自觉被激发；21世纪以来，快速城镇化引发文化遗产保护与发展的学术思考，学科建设提上日程。我们应立足国际视野，在中国特色哲学社会科学体系框架下，建设文化遗产学的学科体系、学术体系、话语体系，推动文化遗产事业的可持续发展。

关键词：文化遗产；文化遗产学；学科建设

文化遗产蕴含中华民族特有的思想价值、审美价值和文化价值，体现我们民族的生命力和创造力，是我们回望历史的见证，更是面向未来发展的基石。党的二十大提出“以中国式现代化推进中华民族的伟大复兴”，文化复兴是筑牢民族复兴的根基，加强文化遗产保护研究，建设完善文化遗产学科体系，传承弘扬中华优秀传统文化是我们要持续关注的课题。

一、何为文化遗产

从字面看，文化遗产是“文化”和“遗产”两个名词的组合，分开来看，西方“文化”一词源于拉丁文，原意为耕作、培养、尊重的意思；中国“文”“化”并联使用较早见于《周易》，在汉语体系中，文化强调的是“以文教化”。《现代汉语词典》将“文化”解释为“人类在社会历史发展过程中所创造的物质财富和精神财富的总和，特指精神财富”。英国人类学家泰勒认为：“文化……是包括知识、信仰、艺术、道德、法律、风俗以及其他作为社会成员的人所掌握和接受的任何其他的才能和习惯的复合体。”西方“遗产”同样源于拉丁语，原指祖辈留下的财物。中国“遗产”一词出自《后汉书·郭丹传》，“丹出典州郡，入为三公，而家无遗产，子孙困匮”，意为逝者留下的财产。学术角度关于“遗

¹ 潘鲁生，中国文联副主席、中国民间文艺家协会主席、山东工艺美术学院院长。

² 王佳，上海大学上海美术学院博士，山东工艺美术学院文化产业管理专业教师，国家级一流课程主讲人。

产”的认识处在动态变化中，相关研究达成共识：遗产作为一种高度表征化符号系统，在大多数情况下，其文化内涵是为回应现实需要而被人为构建出来的，这种内涵会因时代不同而有所变化。

关于文化遗产，各国相关法律中常用的概念有“文化财产”“文化遗产”“文化资产”“文物”“古迹”等。用语不同，内涵也有差异，比如“文化财产”“文化遗产”相比“文化资产”“文物”“古迹”涵盖内容更多、范围更广；“财产”倾向于保护其所有人权利，“遗产”倾向于保护其他人获得遗产权利，更适用于文化保护。传统意义的、狭义的“文化遗产”特指有形文化遗产，或者说物质文化遗产，现代语义的理解是包含物质文化遗产与非物质文化遗产（以下简称“非遗”）的总和。文化遗产保护史学家和哲学家尤嘎·尤基莱托认为：“文化遗产赋予每一个特殊的地方其可识别的特征，是人类经验的宝库。因此，文化遗产的保留和展示是任何文化政策的重要基石。”

关于文化遗产的关注始于博物收藏。早在 4000 多年前，古埃及和美索不达米亚的统治者已开始收藏前代遗存的珍品奇物。公元前三世纪，托勒密王朝创办亚历山大博学院，其中有专门收藏文化珍品的缪斯神庙。17 世纪 80 年代，英国牛津大学建立第一个具有近代意义的博物馆，文物的收藏展示从宫廷贵族走向了社会大众。而现代意义的文化遗产保护活动则是始于法国。1789 年，法国大革命爆发后，革命政府将“旧制度”下为特权等级所占有的遗产收归国有，创造了全新的“国家遗产”概念。1790 年，法国在制宪议会主导下成立“历史纪念物委员会”，被视为由国家领导的遗产保护机制的开始。1913 年，法国政府颁布世界上首个遗产保护法——《保护历史古迹法》。

除了有形文化遗产保护外，无形文化遗产的保护活动始于日本。1950 年，日本政府颁布《文化财保护法》，在世界范围内率先将文化遗产纳入国家基本大法，被日本视作“第一法规”。《文化财保护法》将“文化财”分为“有形文化财”“无形文化财”“民俗文化财”“纪念物”“文化景观”“传统建筑群”。国际社会对“非物质文化遗产”的重视也是受到日本“无形文化财”这一理念指导下的一整套举措的影响。

联合国对文化遗产的保护活动始于埃及。1960 年，埃及在尼罗河上游修建阿斯旺高坝，作为古埃及文明的发源地，努比亚遗址面临永沉湖底的危机。联合国教科文组织发起

“拯救努比亚遗址国际行动”，1960至1980年间进行了40多次大规模的挽救古迹活动，不仅达成了文化遗产保护的国际共识，甚至直接影响到《世界遗产公约》的出台。

二、文化遗产内涵演变

在漫长的保护过程中，文化遗产的内涵不断演变，特别是20世纪50年代以来，更是得以拓展和丰富：逐渐从个体走向群体；从强调历史和艺术意义拓展到非艺术创造；从普通环境拓展到特定环境；从有形拓展到无形。1964年通过的《威尼斯宪章》是首次对“遗产”做出界定的国际宪章。可以看到该宪章对“遗产”的界定仍以建筑物为主体，但也开始关注到对具有特殊意义的城市及乡村环境的保护。1972年联合国教科文组织通过的《世界遗产公约》定义了三类“文化遗产”，包括古迹、建筑群和遗址。此时对文化遗产的认识已经拓展到科学和人类学视角，但仍以有形文化遗产为主。

国际社会对非遗的关注可以追溯到1982年在墨西哥城举办的世界文化政策会议，会议宣言明确指出，一个民族的文化遗产既包括有形作品也包括无形作品。此后，1989年，联合国教科文组织第25届会议通过《保护民间创作建议案》，其中定义的“民间创作”形式已经近似于今天理解的非遗。上世纪90年代，联合国教科文组织开始关注“传承人”的重要性，并于1998年启动“宣布人类口头和非物质遗产代表作计划”，正式提出“非物质文化遗产”概念。新世纪初，《世界文化多样性宣言》《伊斯坦布尔宣言》等国际文件明确了“非物质文化遗产”对维护人类文化多样性的重要意义，而这也直接促成2003年联合国教科文组织审议通过了《保护非物质文化遗产公约》，明确了非遗的概念和五大分类，极大地推动了全球非遗保护活动的开展。《保护非物质文化遗产公约》的出台也是对《世界遗产公约》的有效补充。文化遗产的认识从有形拓展到无形，“非物质文化遗产”成为民间文化、传统文化、无形文化在国际法保护领域的标准术语。2015年底，为应对《保护非物质文化遗产公约》实施过程中出现的一些问题，联合国教科文组织审议出台了《保护非物质文化遗产伦理原则》，该原则再次强化了传承人的主体作用，对各国政策制定和工作开展具有重要指导意义。

除了普遍意义的文化遗产，还有一些特殊领域的文化遗产。目前国际视野下的文化遗产保护领域主要包括九个方面，包括：世界文化遗产；文化与自然双遗产；文化景观；非

遗；线性文化遗产；世界文献遗产；工业文化遗产；农业文化遗产；水下文化遗产。

三、文化遗产保护的国际经验

各个国家遵循国际规约并结合自身发展实际，累积了文化遗产保护经验。英国最早完成工业革命，也是最早政策性推动创意产业发展的国家，文化遗产被视为创意产业发展的基础。英国在以文化遗产推动传统工业城市创意转型方面做出探索，铁桥峡谷就是其中的典型代表，这也是首个被列入世界文化遗产的工业遗产。

法国自1984年便设立了“古迹开放日”，后改为“国家文化遗产日”，而这也直接影响到欧洲文化遗产日的设立。每年遗产日期间都会举办丰富多彩的开放活动，激发了法国民众自觉保护民族文化遗产的热情和意识。同时，法国在文化遗产管理体系中尤为重视非政府机构的作用。

意大利作为欧洲文化重地，强调文化遗产的整体性保护原则。同时，政府鼓励社会资本力量介入，充分挖掘文化遗产的发展空间。文化遗产资源与城市社区之间的紧密联系形成一种“乡土观念”，社群间的凝聚力与认同感极大促进了意大利文化遗产保护事业。

美国建国历史短，但文化遗产保护来自民众的自觉意识并有民间社团的推动，有着广泛的群众基础。美国文化遗产保护的显著特点是把自然遗产与文化遗产融合，建立起建设可供人游览的生态公园理念，并形成了一套自上而下的垂直管理体系。

日本重视文化遗产的管理规范和传承教育。首先，针对文化遗产的原生态保护，制定了详细的规范要求并严格执行；其次，日本强调保护传统文化“持有者”的重要性，比如其最有特色的“人间国宝”，认定制度严格且社会地位崇高；再次，日本把文化财的认知、传承、传播工作纳入了国民教育体系，从小就培养儿童良好的保护与传承意识。

四、中国文化遗产保护历程

我国关于文化遗产的保护与研究实践早于现代文化遗产的概念。作为历史悠久的文明古国，我们的文化遗产资源毋庸置疑是十分丰富的，而中华民族历来也十分重视文化遗产的保护与传承。据记载，商周时代就有王室收藏文物的行为。以商周青铜器为例，不仅工艺精湛，造型优美，器物内还铸有重要铭文，被视为立国传家的宝器。自西周时期，“子子孙孙永宝用”就作为吉语常出现在青铜器铭文中，代表了古人对于子孙后代的传承和祝

福。唐代文人热衷鉴赏，杜牧诗句“六朝文物草连天，天淡云闲今古同”，其中“文物”即指前代遗物。宋代博古之风兴盛，民间已经形成“古物”收藏市场，并推动“金石学”出现。“金石学”研究可以说是“文化遗产学”的历史前身。金石学的研究对象正如其名，主要是商代以后的青铜器和石刻资料等文化遗存。清末民初，金石学研究范围拓展到甲骨、简牍以及各类明器、杂器。

近现代以来，伴随西学东渐，受到西方图书馆、博物馆等现代文化遗产保护观念的影响，中国现代文化遗产的保护意识逐渐形成。爱国实业家张謇于1905年创办的南通博物苑被认为是中国现代博物馆事业的发源。1921年，瑞典地质学家安特生与中国地质学家袁复礼对仰韶遗址的发掘被认为是中国现代考古学开端。1922年，北京大学在国学门下成立考古学研究室。1926年，人类学家李济对山西省运城市夏县西阴村遗址进行了考古发掘，是中国考古学家首次主持实施的考古发掘。1935年中国博物馆协会成立，以“研究博物馆学术”为宗旨。1936年，第一部博物馆学著作《博物馆学通论》在上海出版。晚清至民国时期，政府开始有意识地建立文物收藏和管理机构并出台相关管理办法。1930年，国民政府颁布的《古物保存法》被视为是我国首部文化遗产的国家保护办法。

中华人民共和国成立后，我们逐步形成了整体性的文化遗产保护与发展观。1949年中华人民共和国成立初期，中央人民政府即不断发布过禁止珍贵文物出口、保护古建筑等指示或命令。伴随国家工农业发展，各项基本法规逐步完善，国家对文化遗产的保护进入立法程序，并在宪法中予以确认。1982年，全国人民代表大会通过了《文物保护法》，这是我国文化遗产领域首部国家法律文书。2005年，国务院下发《关于加强文化遗产保护的通知》，政府文件中首次使用“文化遗产”概念并界定了我国对文化遗产的基本保护方针和保护范围。我国自1956年起先后发动过三次全国文物普查，从早期侧重于个体保护，到如今名录中出现大量的群体保护，也反映了我国文化遗产保护理念的变化。

从“非物质”的视角看，中国传统艺术体系包括宫廷文人艺术和民族民间艺术，《诗经》《考工记》《梦溪笔谈》《天工开物》等历史典籍也是民间文艺的重要记载。近现代民间文艺的发展受到歌谣运动和延安文艺运动的影响，激发了民间文艺研究的学术自觉。20世纪50到70年代，工艺美术成为经济发展的重要抓手，国家出台一系列文件鼓励发

展工艺美术生产。同时，为满足生产需要，全国各地相继成立工艺美术院校，培养了大批工艺美术人才。1997年，国务院发布《传统工艺美术保护条例》，对于促进传统工艺美术事业的繁荣与发展具有重要的历史意义。2001年，联合国教科文组织宣布了首批19个“人类口头和非物质遗产代表作”，中国昆曲居于榜首，这也意味着我国现代意义上非遗保护工作的开展。2004年，中国成为第6个加入《保护非物质文化遗产公约》的国家。目前中国列入联合国教科文组织非遗名录的项目共计43项，位居世界第一。2011年，全国人民代表大会通过《中华人民共和国非物质文化遗产法》，开启了中国非遗保护的法制化时代，同时，也象征着我们建立了物质文化遗产与非物质文化遗产相互融合的法制化保护体系。

五、文化遗产学学科建设基础

文化遗产学学科建设基础之一，是我国已有丰富的实践经验。中国文化遗产保护历史悠久，伴随时代发展，保护观念也在不断变化，近现代以来，受到西方文化遗产保护理念的影响较多，但又自成体系，形成具有中国特色的保护实践。第一，国家文化公园为我国首创，是对国家公园体系和文化遗产保护体系的一种创新，建设长城、长征、大运河、黄河国家文化公园，塑造中华文化的重要标识，成为新时代国家重大文化发展战略；第二，文化生态保护区建设是我国以非遗为核心实施区域性整体保护的创举，文化生态整体性保护模式深入人心；第三，我国已经建立完善了文化遗产管理与保护的体制、机制，从中央到地方形成了四级垂直管理体系；第四，文化遗产保护强调以人为中心，形成了代表性传承人名录体系，探索建立了传承人评估机制，大力开展对传承人群的研修培训；第五，我国文化遗产保护强调精准施策，分类分层制定保护措施，探索形成了整体保护、立法保护、抢救性保护、生产性保护、数字化保护等多元化保护方式；第六，文化遗产呈现融合发展新常态，比如，非遗深度嵌入文旅融合，搭上数字经济发展快车，逐步融入美丽中国、生态文明、乡村振兴、工艺振兴等公共文化事业。

文化遗产学学科建设基础之二，是我国较为丰厚的学术积累。1950年，“中国民间文艺研究会”（1987年更名为“中国民间文艺家协会”）成立。此后，1979年至1988年，中国工艺美术学会、中国民俗学会、中国民间美术学会等一系列学术组织先后成立。其中，中国民间文艺家协会是中华人民共和国成立后组建的第一个民间团体，作为民间文

艺发展与研究的专门机构，在民间文艺事业的组织、计划和推动方面发挥重要作用。1983年，由中国民间文艺家协会会同原国家文化部、国家民族事务委员会联合主持民间文学三套集成（《中国民间故事集成》《中国歌谣集成》《中国谚语集成》）编纂工作，历时20余年，先后有数十万人次参与普查工作，收集保存了大量文化遗产资源，并形成一套符合中国国情的分类体系和学术规范。中国艺术研究院于1990年启动《中国民间美术全集》编撰工作，前后经历6年时间，首次较为全面、系统地展示了中国民间美术发生、发展的脉络和基本面貌，论述了中国民间美术的美学精神和文化特征，是中国美术史在民间向度上的系统呈现。中国民间文艺家协会2003年正式启动实施“中国民间文化遗产抢救工程”，历经10年的努力，完成我国民间文化遗产的普查、登记、分类、整理、出版，是我国首次对民间文化进行国家级抢救、普查和整理，给中国和世界留下一批宝贵的文化财富。2021年，中国共产党中央委员会宣传部印发《中华优秀传统文化传承发展工程“十四五”重点项目规划》，明确“中国民间文学大系出版工程”“中国传统村落保护工程”“非物质文化遗产传承发展工程”等23项国家重大文化遗产保护工程，对未来做好文化遗产的保护与传承发展工作提出了具体要求。

文化遗产学学科建设基础之三，是中国学人近百年来的学科探索。1934年，钟敬文发表了《民间文艺学的建设》，首次提出了建立独立的民间文艺学的问题。1988年，张道一在“中国民艺学理论研讨会”上发表《中国民艺学发想》，提出建立有中国特色的独立的“民艺学”，第一次比较全面地提出民艺学的学科建设问题。20世纪90年代中期，我们对民艺学进行本源性研究，较为系统地构架了中国“民艺学”的学科体系，并开展民艺学人才培养。2005年以来，国内高校依托历史学、考古学、文物学、民艺学等学科招收文化遗产相关本科生及硕博研究生，拓宽了学科发展基础。据不完全统计，全国有近600所高校开设文化遗产相关课程，30余所高校及科研院所招收文化遗产二级学科硕士生和博士生。各高校依托传统学科优势，延展传统优势学科外沿，在文化遗产跨学科人才培养上开展了积极探索。比如依托考古学（西北大学）、文物与博物馆学（复旦大学）、建筑学（同济大学）、城市规划学（天津大学）、艺术学理论（中央美院）等学科专业开展文化遗产教学。依托汉语言文学（北京师范大学）、音乐与舞蹈学（北京舞蹈学院）、民

俗学（中山大学）、民艺学（山东工艺美术学院）等学科专业开展非遗教学。2015年，本科专业目录在“历史学类”下增设“文化遗产”（060107T）专业。2020年，本科专业目录在“艺术学理论类”下增设“非物质文化遗产保护”（130103T）专业。当前，非遗学正积极开展一级学科论证与建设。2020年10月，天津大学冯骥才文学艺术研究院举行“申请新增非物质文化遗产学一级学科硕士点专家论证会”。2021年11月，国务院学位委员会批准天津大学自主审核增列非遗学硕士学位授权交叉学科，标志着我国非遗学人才培养进入了高层次专业化的全新历史阶段。当前，文化遗产学学术队伍日益强大，取得了一系列研究成果。文化遗产研究已形成集院校、研究机构、研究刊物、美术（博物）馆在内的人员构成多样、研究视角多元的相对完整的学术队伍与平台。

六、文化遗产学学科建设导向

明确文化遗产的基本概念和保护历程，建构清晰、完整的文化遗产观是开展文化遗产学学科建设的前提。面向未来，建设文化遗产学学科，要明确学科建设的社会需求导向。从学科演进的角度看，主要受到四个方面的因素影响：

第一，从国际层面看，文化遗产是推动可持续发展的重要因素。2020年，中国提前实现了联合国可持续发展议程的减贫目标，文化遗产在创造就业和经济增长、减少不平等、保护环境以及建设包容性社会等方面的作用得到验证。当前，国际格局发生了深刻、复杂的变化，全球治理体系加速重塑，新冠肺炎疫情带来重大挑战，我们比以往任何时候都更需要文化和遗产来激发团结精神和社会包容，克服种种挑战，实现2030年可持续发展议程中提出的目标。站在全球视野，文化遗产是维护文化多样性的共同财富，是推动文明交流互鉴的重要载体，是构建人类命运共同体的人文基础，是实现可持续发展目标的关键因素。

第二，从国内层面看，国家战略和社会需求对学科体系的构建具有导向性和支持力。中国2035年远景目标提出：“建成文化强国、教育强国、人才强国、体育强国、健康中国，国民素质和社会文明程度达到新高度，国家文化软实力显著增强。”“十四五”文化发展规划强调，“贯彻新发展理念，构建新发展格局，推动高质量发展，文化是重要支点”，“满足人民日益增长的美好生活需要，促进人的全面发展，文化是重要因素”。“十四五”非物质文化遗产保护规划也明确提出，推动将非遗融入国民教育体系、融入重大国家战略、

与旅游融合发展。十八大以来，党和国家高度重视中华优秀传统文化的传承发展，文化建设被放在全局工作的突出位置，文化遗产事业蓬勃发展。实践证明，文化遗产赋能高质量发展，满足高品质美好生活需求，是坚定文化自信、增强文化软实力的战略资源，是建成文化强国、实现民族复兴的力量源泉。

第三，从科技层面看，科学技术也是学科存在和发展不可或缺的因素，科学发展的变化对学科体系具有潜在影响。当前，数字革命以新一代信息技术为依托，与产业结合改变传统生产方式，与消费结合改变人类生活方式。数字化、智能化、网络化特征不断增强，对经济社会发展、治理体系甚至文明进程都将产生深远影响。2022年5月，中共中央办公厅、国务院办公厅印发《关于推进实施国家文化数字化战略的意见》，从国家层面对文化产业的数字化作出要求，提出在“十四五”末基本建成文化数字化基础设施，2035年远景目标是形成完善的国家文化大数据体系、中华文化全景呈现；以数字化方式加速中华优秀传统文化的流通与普及，“文化新基建”成为国家级战略。数字技术可以使文化遗产以全新的方式永久保存，有利于传承民族文化记忆。数字技术的加速应用和迭代，深刻地影响着优秀传统文化现代表达方式的创新以及优质文化产品的供给力度，拓展了传统文化传播的边界和想象力。同时，数字技术催化各类文化遗产要素以多元方式导入消费领域，满足人们新的消费偏好、新的消费场景要求，进一步提升消费品质。

第四，从学科自身看，“双一流”建设推动高等教育从重规模转向强质量。2015年10月，国务院发布《统筹推进世界一流大学和一流学科建设总体方案》，提出要“扎根中国大地，遵循教育规律，创造性地传承中华民族优秀传统文化，积极探索中国特色的世界一流大学和一流学科建设之路”。《国家“十四五”时期哲学社会科学发展规划》强调：“要加快中国特色哲学社会科学学科体系、学术体系、话语体系建设……坚持以中国传统、中国实践、中国问题作为学术话语建构的出发点和落脚点。”一流大学建设应立足于我国独特的历史、独特的文化、独特的国情，文化遗产的优秀基因是塑造中国特色一流大学精神的生命之源。中国特色哲学社会科学立足中国、挖掘历史，体现继承性和民族性特点，加强文化遗产学研究是强化中国特色哲学社会科学建设的重要抓手。

七、文化遗产学学科建设路径

文化遗产学学科建设首先要明确三个基本问题：是什么？为什么？怎么做？以非遗为例，是什么——非遗是自然遗产、文化遗产不能涵盖的领域，是无形的、非物质的、民间经验的文化资产；为什么——因为非遗在人类文化生活层面很重要，有必要从现实生活层面再认识，所以要从学术层面加以规范与研究；怎么做——对非遗要开展学理研究，从生活伦理出发，寻求解决现实问题的学问。

文化遗产学具有交叉性、贯通性、应用性的独特属性，其学科定位应当是在国家发展战略中占有重要地位的、在社会生活中具有广阔应用前景的、文理工兼备的交叉学科。关于文化遗产学学科设置，我们建议立足其学科属性，在交叉学科门类下增设“文化遗产学”一级学科。同时，建议在艺术学门类下增设“民间文艺学”一级学科。在一级学科“文化遗产学”逐渐完善的基础上，考虑建立文化遗产学成为学科门类。关于文化遗产学的学科范式，应该将文化遗产作为一个整体研究对象，按照文物考古、民间文艺、非遗、兼有物质与非物质属性的文化空间与景观等分类，从理论、技术、传播三个层面进行具体研究。理论层面加强文化遗产的本体认知，技术层面开展文化遗产的发掘、保护与应用研究，传播层面开展文化遗产的管理、运营与传播研究。

具体而言，文化遗产学学科建设可以从以下五个方面着手推进：

首先，要加强顶层设计，突出学科优势与特色。学科建设的重点在于尊重规律、构建体系、强化优势、突出特色。引导各类院校找准特色优势，增强问题意识，凝练学科方向，避免同质化发展。加强相关学科间的合作和资源调配，建立分类别分层级人才培养的协同发展机制。例如综合类院校应强调文化遗产学学科、学理层面的人才培养任务，理工与技术类院校突出文化遗产发掘与保护技术层面的人才培养任务，艺术与设计类院校加强文化遗产创意转化与设计应用层面的人才培养任务，高职类院校定位文化遗产实施层面的技能型人才培养任务。

其次，以专业、教材、课程为抓手，充实建构文化遗产知识体系。文化遗产学涉及古物开发、文物保护、民俗传承、艺术鉴赏、生态环境、资源管理、科技保护、规划、法律、展示和旅游等知识，涵盖了历史学、考古学、文物学、古建筑学、博物馆学、文化人类学、民俗学、艺术学等学科专业。这种复杂、多元的学科属性势必要求多学科、跨学科、新学

科的知识重组与文化建构。可以从文化遗产学学理系列教材、非遗学基础理论系列教材、文化遗产学研究方法论系列教材、非遗学个案与应用系列教材等几个方面着手建设教材体系。

第三，开展“跨学科”学术研究，构建文化遗产学交叉学科研究方法。文化遗产学需要学科交叉的发展理念，但绝不是各学科知识的简单叠加，而是从文化传承保护、文化多样性以及社会发展中呈现的人才需求角度，从学科发展的全局出发，科学、理性地重新建构知识体系。文化遗产学面对的不是单一对象，而是一个开放、综合、动态的文化生态和科研体系。除田野调研外，打破传统学科分野，通盘使用各学科的技术手段和理论方法，形成契合本学科特质的视角多元、思维复合的新型研究范式，在学科交叉视角下构建这一体现中国传统的“最古老的事业，最年轻的学科”。

第四，拓展学科育人功能，构建复合型文化遗产人才培养机制。从学校教学组织层面加强文化遗产学的发展，各高校应充分整合自身所拥有的相关师资、教育资源等，单独设立文化遗产学的二级学院（系）。注重吸纳社会或行业中具有较强的创作实践、管理应用的优秀人才加入到师资队伍中，推进实践育人。促进专业教育与创新创业教育有机融合，校内校外联合培养文化遗产领域的复合型、创新型人才。

第五，围绕国家战略需求和国际学术前沿，强化文化遗产传播与服务社会能力。明确学术方向和回应社会需求，坚持人才培养、学术团队、科研创新“三位一体”。构建以学科带头人领军、以杰出人才为骨干、以优秀青年人才为支撑，结构合理的文化遗产人才梯队。围绕解决文化遗产保护与发展中的现实问题，培育新的文化和经济增长点，助力文旅产业发展，传播中国学术与话语，主动担当文化传承与文化振兴的历史使命。

我国的文化遗产保护工作有自身独特的历史基础和发展脉络。文化遗产作为中华优秀传统文化的重要组成部分，在国家发展战略中占有重要地位。中国文化遗产学的建立与发展，要充分利用国际上文化遗产保护、利用，以及学科建设方面取得的经验，立足中国丰富而具有自身文化特色的文化遗产资源优势，瞄准交叉学科研究取向，在已有学术与学科成绩基础上，完善文化遗产学学科体系、构建中国特色学术体系、拓展中国特色文化遗产学话语与应用体系，走出一条具有国际视野的中国文化遗产保护道路。

（文章来源：《民俗研究》2023年第1期）

反义谚语——一个探究中国谚语的新视角

安德明¹

摘要：文章首次采用“反义谚语”的概念，来概括和探索历代谚语中存在的一个突出现象：在谚语所涉及的每一个领域，针对同一话题，几乎都同时存在着表达相互对立甚至截然相反的两种观点的文本，二者之间构成了相互矛盾的对立项。这种反义谚语，在起到丰富中国谚语宝库作用的同时，也从不同角度展现着中国传统观念的多样性。反义谚语的发现，为认识和探索中国谚语内容的复杂性，以及从正反两个维度理解谚语作为权威性文体的强大力量，提供了一个全新的视角。而大量反义谚语中有关特定观念的各种对立表达，又进一步提醒我们，必须结合具体语境，才能真正理解谚语的意义及其背后所体现的观念基础。

关键词：谚语；反义谚语；对立性谚语

作为一种具有权威性的文体，谚语至少在先秦时期就已经形成相对稳定的结构，成为中华民族精神的特殊表达形式，成为民族文化表达体系中的“关键词”。从历代文献看，在社会生产和生活的各个方面，谚语都得到了十分广泛的应用，对生产活动和社会关系发挥着十分重要的指导和规约作用。

在进行中国谚语发展史的研究过程中，笔者通过比较分析发现，历代流传的谚语中存在着一种十分突出的现象，可称之为“反义谚语”。这种反义谚语，也可概括为“对立性谚语”，主要集中于社会类谚语当中，其表现为，在谚语所涉及的每一个领域，针对同一话题，几乎都同时存在着表达相互对立甚至截然相反的两种观点的文本，二者之间构成了相互矛盾的对立项。它们在起到丰富中国谚语宝库作用的同时，也从不同角度展现着中国传统观念的多样性。对这一现象，笔者曾以“对立谚语”“谚语的对立性”等概念，在近年发表的一些论著中做过简要归纳和讨论。不过，因研究目标不同，这些讨论并未充分展

¹ 安德明，中国民协副主席，中国社会科学院文学研究所副所长、研究员、博士生导师。

开。而尤其遗憾的是，对这个问题，除了上述拙著中的考察之外，迄今还很少有国内其他同行予以关注，更缺少全面系统的探究。

对于这种现象，西方谚语学界已有较多关注。美国著名谚语学家沃尔夫冈·米德很早就注意到，“许多‘谚语’都有‘反用谚语’（或反谚语，counter-proverb），即表达相反意义的谚语。”同时，通过对大量西方谚语的研究，他还发明了“戏用谚语”（anti-proverb）的概念，用以概括和探究西方谚语中广泛存在的通过有意识改变个别词语而改变原有谚语意思的现象，也就是围绕某个广为流传的谚语文本，经过变形、讽喻式改写而形成的表达戏谑或相反意思的多个异文。如英文中的“人无完人”（Nobody is perfect，直译为“没有人是完美的”）被戏用成“尸无完尸”（No body is perfect，直译为“没有尸体是完美的”），因为“nobody”是“没有人”的意思，而“no body”则是“没有尸体”的意思。作为谚语学界的一个重要术语，“戏用谚语”的概念为讨论欧美世界谚语的传承与创造规律、推进谚语研究的深度发展发挥了重要作用。在米德看来，这种“戏用谚语”是促使新的谚语内容不断产生的重要源泉，它能够使得“新的谚语的确由此依照传统谚语特征被创作出来”。

相比而言，中国历代谚语中似乎并没有太多“戏用谚语”——这或许同民族性格以及在此基础上形成的对于谚语的态度有关——但存在大量反义谚语或对立性谚语，却是明显的事情。因此，围绕这一问题展开深入研究，不仅有助于从一个新的角度深刻认识中国谚语自身的内在特征，对于进一步理解中国传统观念与思维结构的复杂性，也能够提供积极参考。本文将结合对历代文献中所载相关谚语资料的梳理，尝试对中国谚语中的反义谚语进行力求全面的探讨。

一、谚语作为权威性话语形式在社会生活中的重要作用

根据内容，中国谚语大体可以分为自然生产类谚语和社会谚语两大类。在各自相应的领域，它们都具有显著的权威性地位。中国是传统农业大国，历代积累了丰富的有关自然界的 knowledge 与农业生产经验的谚语。这些内容，在每个时期人适应自然环境并开展生产活动的过程中，都发挥着无可替代的指导作用。限于篇幅，本文对此不再赘言。我们这里要着重讨论的，是浩如烟海的社会类谚语。这类谚语，普遍流传在社会生活的各个领域，对人

们的日常行动、交流与社会关系维护等起着规范和引导作用。

从历史文献记录来看，谚语在社会生活中的权威性影响，主要表现在两个方面：一是在实际交流当中，一是在不同文人学士的论说性著作或奏章等类文章当中。而无论是哪种场合的应用，对于使用谚语的主体而言，他们都是为了充分借助谚语文体的权威性来增强自己所表达意见的份量。

例如：

滕侯、薛侯来朝，争长。……公使羽父请于薛侯，曰：“君与滕君，辱在寡人。周谚有之曰：‘山有木，工则度之；宾有礼，主则择之。’周之宗盟，异姓为后。寡人若朝于薛，不敢与诸任齿；君若辱观寡人，则愿以滕君为请。”薛侯许之，乃长滕侯。（《左传·隐公十一年》）

蔡泽如秦，说应侯范雎曰：“语曰：‘日中则移，月满则亏，物盛则衰。’君之功极矣。如是而不退，则商君、白起、大夫种是也……”应侯因谢病，请归相印。（《战国策·秦策》）

沛公入秦宫，宫室帷帐狗马重宝妇女以千数，意欲留居之。樊哙谏沛公出舍，沛公不听。良曰：“夫秦为无道，故沛公得至此。夫为天下除残贼，宜缟素为资。今始入秦，即安其乐，此所谓‘助桀为虐’。且‘忠言逆耳利于行，毒药苦口利于病’，愿沛公听樊哙言。”沛公乃还军霸上。（《史记·留侯世家》）

以上三段叙事，都涉及言语交流过程中某个言说主体借助引用相关谚语成功达到劝告或劝谏目的的内容。从中可以看到，谚语在人们实际交流、特别是进行劝说之时，常常被作为普遍真理和经典言论来运用，并能因此增强所说道理的权威性，产生良好的效果。当然，尽管在实际交流中应用谚语能够起到加强说话份量的作用，却并不意味着使用谚语必然会导致满足引用者预期目的的结果。实际上，一段话语最终是否能够真正起作用，往往还要受说话人的地位、听话人的素养、所涉及内容的性质等诸多因素的制约，在这些因素相对确定的前提下，使用或不使用谚语，才会出现差别较大的不同结果。同时，引用谚语者的身份、地位、期望达成某种目的的决心，以及所选谚语内容和表达策略是否得当，等等，都会对谚语应用的效果产生直接影响。

例如下面的例子：

刘辅，河间宗室人也。举孝廉，为襄贲令。上书言得失，召见，上美其材，擢为谏大夫。会成帝欲立赵婕妤为皇后，先下诏封婕妤父临为列侯。辅上书言：“臣闻‘天之所与，必先赐以符瑞；天之所违，必先降以灾变’，此神明之征应，自然之占验也……今乃触情纵欲，倾于卑贱之女，欲以母天下，不畏于天，不愧于人，惑莫大焉。里语曰：‘腐木不可以为柱，卑人不可以为主。’天人之所不予，必有祸而无福，市道皆共知之，朝廷莫肯一言，臣窃伤心。自念得以同姓拔擢，尸禄不忠，污辱谏争之官，不敢不尽死，唯陛下深察。”书奏，上使侍御史收缚辅，系掖庭秘狱，群臣莫知其故。（《汉书·盖诸葛刘郑孙毋将何传》）

在汉成帝欲立赵飞燕为皇后之时，作为谏大夫的刘辅冒死上书，力阻此议。他在上书中先后引用“天之所与，必先赐以符瑞；天之所违，必先降以灾变”和“腐木不可以为柱，卑人不可以为主”两则谚语，苦口婆心地劝谏皇帝，应该顺应天地，选取身份地位得当的人，而不是如赵飞燕这样的“卑贱之女”母仪天下。这样的进谏，也许是出于忠心，但其观点、行文方式以及对谚语的选择性引用与片面解释，实在过于迂腐甚至刻薄，最终的结果，非但没有起到劝谏作用，反而使自己被秘密下狱，也就在所难免。不过，尽管这属于谚语引用不成功的例子，但它也从另一个方面证明了谚语权威性在社会交流中得到普遍认可和广泛运用的事实。

在文章或奏章当中引用谚语，是历代文人学者或官员常见的做法。例如，北魏名臣李彪在给宣武帝所上表章中，就引用了“一日不书，百事荒芜”“相门有相，将门有将”等多条谚语。尤其值得注意的，是其中还多处提及《记》《传》《诗》《书》等经典典籍的相关观点，来同时强化自己的论点。（《魏书·李彪列传》）这种把谚语和经典典籍这两种在我们今天看来似乎属于不同文化层面的内容并置引用的做法充分说明，在处于社会上层的文人学士或统治者那里，谚语在具体语境中的权威性，并不亚于经史典籍。他们无论在口头交流还是书面写作中，都会把谚语当作一种具有自明权威性的基本语言单位而广泛使用。关于这一点，我们还可以从下面这个有趣的例子中得到进一步的证明：

时十一月十三日乙丑冬至，阴阳人卢雅、侯艺等奏请促冬至就十二日甲子以为吉会。时右台侍御史唐绍奏曰：“……故《易》曰：‘复，其见天地之心乎。’即冬至卦象也。……

今欲避环周以取甲子，是背大吉而就小吉也。”太史令傅孝忠奏曰：“准《漏刻经》，南陆北陆并日校一分，若用十二日，即欠一分。未南极，即不得为至。”上曰：“俗谚云，‘冬至长于岁’，亦不可改。”竟依绍议以十三日乙丑祀圆丘。（《旧唐书·志第一·礼仪一》）

在这个例子中，作为文人的右台侍御史和太史令，分别引经据典地来向中宗皇帝表达了坚持按传统经典和历法来确定冬至的观点，皇帝则引用谚语“冬至长于岁”发表了自己相同的看法。从今天的眼光来看，双方所引用的文体很不对称，因而使这一叙事呈现出某种程度的荒诞性效果。也许我们可以推测，这种状况的出现，是由于皇帝缺乏相关专门知识，因此只能用谚语来应答。但综合前文有关谚语具有与经典文献同等重要的权威性的论述，我们又可以说，把谚语同经典典籍视为上下两种层面的不同文化形式加以区隔的看法，或许只是我们今天学术界一种带有某种想象和夸大的认识。就其重要程度而言，在诗歌和经典文献传统有着深厚影响的中国，谚语长期以来几乎是被当作同经典文献及诸子名言同等重要的内容来理解和应用的。这一点，早在先秦诸子著作的当中就已经有了鲜明的体现。

例如，在《孟子·公孙丑》中，孟子说过这样一段话：

“齐人有言曰：‘虽有智慧，不如乘势；虽有镃基，不如待时。’今时则易然也。夏后、殷、周之盛，地未有过千里者也，而齐有其地矣；鸡鸣狗吠相闻，而达乎四境，而齐有其民矣。地不改辟矣，民不改聚矣，行仁政而王，莫之能御也……孔子曰：‘德之流行，速于置邮而传命。’当今之时，万乘之国行仁政，民之悦之，犹解倒悬也。故事半古之人，功必倍之，惟此时为然。”

在这段文字中，孟子既引用了齐国的谚语，又引用了孔子的话，来强调把握形势、抓住时机、推行德政的意义，谚语和孔子之言是被当作同等重要的论据来使用的。对于谚语的这一类处理方式，在《孟子》以及同时代和后世其他典籍文献中都十分常见，说明从很早时期开始，即使是在经典书面传统当中，谚语也是被视为不证自明的公理来对待，而非粗鄙不堪的乡言野语。

二、反义谚语：概念、内容与表现

不过，孟子也的确曾对某些谚语内容进行过强烈批评，这是在一次有关个人德行与政治家庭伦理的关系问题的讨论中表现出来的：

咸丘蒙问曰：“语云：‘盛德之士，君不得而臣，父不得而子。’舜南面而立，尧帅诸侯北面而朝之，瞽瞍亦北面而朝之。舜见瞽瞍，其容有蹙。孔子曰：‘于斯时也，天下殆哉，岌岌乎！’不识此语诚然乎哉？”孟子曰：“否。此非君子之言，齐东野人之语也。尧老而舜摄也。尧典曰：‘二十有八载，放勋乃徂落，百姓如丧考妣，三年，四海遏密八音。’孔子曰：‘天无二日，民无二王。’舜既为天子矣，又帅天下诸侯以为尧三年丧，是二天子矣。”（《孟子·万章上》）

这段文字中，如同《孟子》全书及其他典籍一样，也有数处把相关谚语与孔子之语或典籍话句相提并论的表述。但与其他篇章所不同的，是“盛德之士，君不得而臣，父不得而子”这则谚语，被孟子斥为“齐东野人之语”。从咸丘蒙如此郑重其事地向孟子请教如何理解其意义、而孟子也十分认真地予以解答的情形来看，这条谚语在当时应该有着广泛的影响——这也可以说是谚语文体权威性的又一个证明——而对答双方讨论的焦点，主要在于该谚语所传递的意义是否妥当。谚语本身的意思，是说德高望重之人，可以不受君臣关系和父子关系的礼数约束，君主不应该以对待普通臣子的方式来统治他，做父亲的也不能按照对待儿子的原则来要求他。这种在当时民众中可能有普遍影响的观念，反映了人们对高尚道德的敬仰，以及对“盛德之士”的某种“神化”处理。然而，尽管在崇尚道德的角度它与儒家的主张有一致之处，但其对“盛德之士”权利的无限扩大，却与儒家思想所强调的君臣父子纲常大相抵牾，特别是当它与“天无二日，民无二王”对君主至高无上地位的主张相比较时，就尤其显得离经叛道，被批评为“齐东野人之语”自然在所难免。

孟子所引的“天无二日，民无二王”，尽管被说成孔子之言，其实也可以看作是当时流行的谚语，只不过孔子可能引用过它，或者，也可能它最初是孔子发明后来又得到广泛流传的。无论怎样，必须明确的是，孟子对“盛德之士”相关谚语的贬斥，并不是针对谚语文体的批评，而是对该则谚语内容和观点的严肃批判，这种认真的批判，恰恰体现了对谚语文体权威性及其影响力高度重视。另一方面，从这里我们也可以进一步看到谚语本身的一个突出特征：谚语文体的权威性，并不表现为内容上的绝对真理，而是常常体现出观念上的开放性和多元性（或二元性）。它对于社会生活经验及事理的表达，通常是以相对的状态出现；针对同一问题，其内容往往会有至少两个方面相互对立甚至截然相反的不

同说法。这种特征，结合历史状况看，可以说贯穿了谚语发展的全过程，也构成了赖以增加谚语作品异文、充实和丰富民族谚语宝库的重要动力。

对这类谚语，我们可以概括为“反义谚语”。从内容来看，这类反义谚语或对立性谚语，大致可以分为如下三类：

1. 有关自然知识或生产经验的对立总结。这方面的内容，在反义谚语中相对较少，主要原因在于，自然生产类的谚语所传递的知识和经验，通常都具有唯一性，随着技术的逐渐发展，相关知识或经验可能会发生改变，却较少两种对立观点同时存在的情况。但数量少并不等于没有。我们在平常经常听到“不干不净，吃了没病”和“病从口入”，就是一个例证。另外，由于区域差异和历史差异而造成的某个方面的经验总结在更大范围或更长时段遭遇相互龃龉的异文的现象，也时有发生。例如，清人晏斯盛《易翼宗》卷二云：“先儒俱谓‘云起自西，即不成雨’……经传、彖爻俱多抵牾，尝验之谚云：‘久雨西风晴，久晴西风雨。’云随风行，历历不爽。则西起之云亦未尝不雨也。”

2. 对于矛盾社会现象的概括。这方面的内容相对较多，例如：“善有善报，恶有恶报”与“修桥补路双瞎眼，杀人放火子孙全”，“忠臣孝子人人敬，乱党奸贼留骂名”与“宁得罪君子，不得罪小人”，“怜贫惜弱天地心”与“不杀穷人不富”，“敬人者人恒敬之，欺人者人恒弃之”与“人善被人欺，马善被人骑”，“身正不怕影子斜”与“唾沫星子淹死人”，等等。这些相互矛盾的概括，每一组中的两个对立项，都分别表达的是对理想化社会关系与社会环境的向往，以及对残酷社会现实和丑恶社会现象的无奈与抨击。这类反义谚语的存在，除了其中过于悲观的表达之外，一定意义上也为人们认识和应对社会现实的复杂性提供了参考。

3. 伦理规范与行为指南方面的对立表达。这是反义谚语中占比最大的内容。“君子爱财，取之有道”与“人无横财不富，马无夜草不肥”，“不做亏心事，不怕鬼叫门”与“只要今生享荣华，哪怕来世变牛马”，“不饮盗泉水”与“良心丧于困地”，“宁为玉碎，不为瓦全”与“好死不如赖活”，“君子不念旧时恶”与“无毒不丈夫”，“忠臣不保二主，烈女不嫁二夫”与“大将保明主，俊鸟登高枝”，等等，涉及人的气节、志向、品格、行为方式等各个方面。几乎在每一个方面，针对每一种行为或每一类社会关系，都形成了

表达对立观点的两个方面的文本。它们属于围绕同一对象而产生的一组对立项，相互矛盾，又同为大众所熟知。持有不同人生理想和道德追求的人，随时可以根据具体语境和自己的需要来选择应用相关的内容，以解释或证实自己相应言行的合法性。

以上所列举的这些反义谚语中的不少内容，其对立的异文，往往是在不同历史时期和不同社会环境下形成的，像“宁可玉碎，不为瓦全”，在南北朝时期就已经出现（见《北齐书·元景安传》），而作为其对立项的“好死不如恶活”，是明清时期流传的内容（《西游记》63回）。但尽管其产生的时间和具体条件可能有所差异，但它们却均在后世某个节点得到了同时的流传和社会大众的共同认可，并往往能够在共同的相关情境下被不同主体选择应用。

这方面较早得到记录的一个典型例证，是有关东汉名臣宋弘的一件事：

时帝姊湖阳公主新寡，帝与共论朝臣，微观其意。主曰：“宋公威容德器，群臣莫及。”帝曰：“方且图之。”后弘被引见，帝令主坐屏风后，因谓弘曰：“谚云：‘贵易交，富易妻。’可乎？”弘曰：“臣闻：‘贫贱之交不敢忘，糟糠之妻不下堂。’”帝顾谓主曰：“事不谐矣。”（《后汉书·宋弘传》）

尽管自己身为皇帝，但要劝手下大臣放弃现在的妻子而另娶皇帝的姐姐，仍然是难以启齿的事情。好在有相关的现成谚语！为劝说宋弘另娶公主，光武帝刘秀引用了谚语“贵易交，富易妻”，期望能够借助谚语的“公理”属性来开启略显尴尬的对话。不论宋弘是否已经明白皇帝的意思，他的应答也是直截了当：直接引用了皇帝所说谚语的反义谚语——“贫贱之交不敢忘，糟糠之妻不下堂”。由于这则谚语更符合公义和大多数人的道德观，因而为最终谢绝皇帝提供了有力的依据。这段简短的叙事，生动地诠释了谚语及反义谚语作为权威性话语形式在日常交流中的交锋及由此展现出的特殊约束和规范力量。

类似的情形，在明清小说中有更为普遍的反映。产生于明清时期的诸多小说，都大量引用了谚语，这种引用，在增强作品语言生动性和现实感的同时，也为我们认识和体会谚语在社会生活中的应用状况提供了鲜活例证。就反义谚语而言，不同小说对于“忠臣不事二主”和“良禽择木而栖，贤臣择主而事”这一组矛盾体的引用和诠释，显得格外突出。例如：

乔公山道：“将军，我想人生在世，须要见机而作；又道‘良禽择木而栖，贤臣择主而事’。将军虽有一身本事，可惜误投其主……我特奉旨前来，要召将军归降。将军可看老夫昔日交情一面，降了唐家罢。”尉迟恭大叫一声：“老乔，你此言差矣！我只知‘烈女不更二夫，忠臣不事二君’。我既有了主公，哪里有再降别人的道理？这些不中听之言，不须提起。若不看昔日交情，就要一刀两段。”……乔公山无可奈何，只得坐下吃酒。（《说唐》第48回）

这是“忠臣不事二主”的观念占据上风的例证。而大多数时候，往往是“良禽择木而栖，贤臣择主而事”的看法起到了主导作用。例如：

苏护复说曰：“郑将军非我苦苦劝你，可惜乎有大将之才，死于非命。你说‘忠臣不事二主’，今天下诸侯归周，难道都是不忠的？难道武成王黄飞虎、邓九公，俱是不忠的？又是君失其道，便不可为民之父母，而残贼之人，称为独夫；今天下叛乱，是纣王自绝于天。况古云‘良禽择木，贤臣择主’，将军可自三思，毋贻伊戚，天子征伐西岐，其艺术高明之士，经天纬地之才者，至此皆化为乌有，岂此是力为之哉？况子牙门下多少高明之士，道术精奇之人，岂是草草罢了。郑将军不可执迷，当听吾言，后面有无限受用，不可以小忠小谅而已。”郑轮被苏护一番言语，说得如梦初觉，如醉方醒……（《封神演义》第61回）

这组对立性谚语，在《三国演义》当中，得到了尤其清晰生动的运用。一方面，“良禽择木而栖，贤臣择主而事”这则谚语，在李肃劝说吕布、满宠劝说徐晃时，都曾作为重要的劝说依据，发挥了至关重要的作用。而最有意思的是李恢，他在归降刘备时，主动借用这一谚语来解释和强调自己归降行为的正当性：

忽报赵云有书荐西川一人来降。玄德召入问之。其人乃建宁俞元人也，姓李名恢，字德昂。玄德曰：“向日闻公苦谏刘璋，今何故归我？”恢曰：“吾闻‘良禽相木而栖，贤臣择主而事’，前谏刘益州者，以尽人臣之心；既不能用，知必败矣。今将军仁德布于蜀中，知事必成，故来归耳。”玄德曰：“先生此来，必有益于刘备。”（《三国演义》第65回）

另一方面，与“良禽择木而栖”观形成对比的，是小说中另一批人士对于“忠臣不事二主”的坚持。这方面的典型，当然非关羽莫属。不过，这条谚语并不是通过关羽自己正面述说的方式来与他发生关联，而是借张飞之口，以反问的形式得到了强调：“飞曰：‘嫂

嫂休要被他瞒过了！忠臣宁死而不辱。大丈夫岂有事二主之理！’”（《三国演义》第28回）。在张任被刘备俘虏之后，这则谚语又得到了一次正面的引用：

玄德谓张任曰：“蜀中诸将，望风而降，汝何不早投降？”张任睁目怒叫曰：“忠臣岂肯事二主乎？”玄德曰：“汝不识天时耳。降即免死。”任曰：“今日便降，久后也不降！可速杀我！”玄德不忍杀之。张任厉声高骂。孔明命斩之以全其名。（《三国演义》第64回）

可以说，《三国演义》是通过不同人物在不同情境下的不同表现，诠释了上述这组反义谚语的意义和功能。其中两个对立项所表达的观念，既相互冲突又高度统一，统一在了由忠诚和义气所统帅的价值观当中。

三、反义谚语的属性及其观念基础

通过反义谚语这个视角来观察中国历代谚语，我们可以看到，从具体内容来说，每一条谚语所传递的意义，不一定总是被当作真理来看待。因为许多谚语所体现或表达的观点，往往都能在类似谚语中看到与之相区别甚至相对立的表述。

造成这种状况的原因，同谚语所描述或总结的社会生活与社会实践的复杂多样性，以及人们根据不同社会文化语境进行选择和应对的灵活性直接相关。“谚语反映的是人的不同经验，因此必然存在多种差异，正如生活中充满各种矛盾一样。”从社会道德的角度来说，反义谚语中的对立性表达，分别代表了相互矛盾的价值取向的两极，如正与反、善与恶、积极与消极、忠诚与背叛、勤奋与懒惰、高尚与卑下，等等。这种二元对立的价值观，广泛存在于社会现实当中，它对应着人们思维结构的双重性特征，同时，某种程度上也可以说体现了对传统社会过强的道德约束力的反抗。反义谚语的产生和流传，只不过是对这种复杂社会现实与观念的折射而已。

从现实来看，人们的价值取向、情感需求、审美情趣等往往会有迥然不同的多个发展方向，至少，与思维模式的双重性特征相对应，其价值观中显著地包含着既相互矛盾又相互统一的二元结构。它使得人对每一种道理都可能做出完全相反的认知和理解，对每一个问题都可能采取截然不同的处理方式，而且无论从哪个维度去处理，都能够以具有“公理”属性的谚语的名义，给出堂而皇之的理由。对于人们的社会实践而言，反义谚语的两个对立项，并没有明确的好坏之分，而是都被平等地当成了应对生活难题的策略。正如一则广

为流传又饱受诟病的谚语所指出的：“公说公有理，婆说婆有理。”不同的人因情感、立场和修养等方面的差别，在具体社会实践及对相应谚语的应用中，往往根据实际状况在相关反义谚语所确立的对立两极做出自己的选择。就此而言，大量存在的反义谚语，为人们因时因地灵活应对不同境遇提供了充分的选择余地——这一点，也可以理解为中国传统文化灵活性和生命力的一种体现。而不管是针对哪一种相互对立的观念或认识，人们都不约而同地采用谚语来加以表达和传播，这又从一个侧面反映了谚语这一文体本身所具有的权威性和特殊功能。

需要指出的是，这种对同一道理并存着两种矛盾表述的现象之所以能够在中国谚语中广泛存在，相关表达之所以能长期流传并广为人知，主要是因为这些反义谚语所反映或表达的具体对立观念，往往又受制于某个更高的道德准则。这个准则在有关该对立观念的选择过程中起着进一步评判或约束的作用，并因此使那些意义相左的谚语文本在一个社会中得到了和谐的存在与传承，也使得相关行为主体可以理直气壮地根据特定社会文化语境或情境性语境来选择反义谚语中处于任意一极的内容作为其行动的理由（或借口）。以《三国演义》中不同角色对“忠臣不事二主”和“良禽择木而栖”这组反义谚语的不同选择为例，那些截然相反的选择之所以能在小说系统内形成高度自治且毫无违和感，是因为针对谚语所表达的对立两极，还有一个影响选择限度的更高标准，那就是要看“主上”是否贤明通达，德配其位，也就是所谓“君不正，臣投外国；父不正，子奔他乡”。对这一点，《封神演义》中有十分生动的演绎：

飞虎听罢……方欲下骑，傍有黄明在马上大叫曰：“长兄不可下骑！纣王无道，乃失政之君，不以吾等尽忠辅国为念。古语云：‘君使臣以礼，臣事君以忠。’国君既以不正，乱伦反常，臣又何必听其驱使？……”飞虎听得此言有理，在牛上低首不语。黄滚大骂……纵马抡刀，来取黄明。黄明急用斧架开，曰：“老将军你听我讲……自古道‘虎毒不食儿’……今老将军媳妇被君欺辱，亲女被君死，不思为一家骨肉报仇，反解儿子往朝歌受戮？语云：‘君不正，臣投外国。父不慈，子必参商。’”（《封神演义》第33回）

当然，如果向前追溯，“君不正，臣投外国”一类的观念，早在先秦时期就已经有了较大影响，谚语的表述是：“抚我则后，虐我则仇”（《书·周书·泰誓下》）。意思是善待

我的我就奉之为君主，虐待我的我就仇视他。）可见，这种观念与君臣纲常观念有着至少同样久远的历史，它为相关实践者因应现实境遇调整行动策略，提供了更加合理的原则，也使得反义谚语中相互矛盾的观点和相应选择，呈现出了高度的对立统一。

综上所述，反义谚语的发现，为认识和探索中国谚语内容的复杂性，以及从正反两个维度理解谚语作为权威性文体的强大力量，提供了一个全新的视角。而大量反义谚语中有关特定观念的各种对立表达，又进一步提醒我们：即使针对同一个问题或道理，谚语所表达的观念也并不唯一确定，而往往可能存在不同的乃至对立的看法，因此，必须结合具体语境，才能真正理解谚语的意义，以及其背后所体现的观念基础。同时，就作为民族精神集中表达的谚语而言，反义谚语的普遍存在，也为我们从这个简短凝练的特殊文体出发去进一步思考和探索民族观念与思维的多样性，提供了新的路径。

（文章来源：《民间文化论坛》2022年第5期）

【文化实践】

· 国内信息 ·

坚守民间文化家园，开启民间文艺新篇章 ——2022民间文艺印象

王锦强¹

民间文艺家是生活的热心人、奇迹的创造者，传承与创新是民间文艺的恒久话题。2022年，中国民间文艺主动融入发展大局，围绕乡村振兴、传统文化、共同富裕、铸牢中华民族共同体意识等重要主题，不断发掘开拓新时代文艺话语表达，创作并传输民间文艺网络作品对标需求导向、创新驱动等关键词，为新时代民间文艺的发展注入新的活力。

引领风尚，传播中华文明

¹ 王锦强，中国民协分党组成员、副秘书长，民间文艺专家。

善于在时代脉搏中感悟艺术律动，是民间文艺家天性使然；在艺术创造中着力展现历史之美、山河之美、文化之美，是新时代民间文艺工作者的使命担当。

2022年立春，举世瞩目的第24届冬奥会在北京开幕。北京冬奥村展示区加入了诸多民间文艺元素，平安吉祥、和谐热烈。北京冬奥会、冬残奥会吉祥物“冰墩墩”“雪容融”创意设计融合了大熊猫、大红灯笼、冰糖葫芦、如意等中国元素，充分展示了中华美学的深厚底蕴和时代风范。围绕冰雪、春节等主题，面人、兔儿爷、景泰蓝、宫灯等富有年味的民间艺术品钩沉起北京风俗史和民众生活史。北京延庆区和海淀区以“冬奥圆梦非遗传情”为主题，以京味文化、红色文化、创新文化为纽带，贯通古今、联通中外，为冰雪奥运续写传奇。北京市妇联精选了皮影、唐娃娃、风筝、剪纸等“巧娘”作品，作为“冬奥礼物”赠送各国运动健儿。京西皮影传承人王熙团队制作的冬奥主题皮影创意产品“冬奥影人”，将千年传统文化与冰雪运动巧妙融合。他们还设计了雪花状皮影耳环、车饰等，表达民间艺人的冬奥情怀。

“冰墩墩”点亮梦想，“雪容融”温暖世界。张家口灵活运用长城、春节和冰雪文化元素，其展陈的冰雪运动造型剪纸、面塑版“冰墩墩”和“雪容融”、北马布老虎等作品，造型可爱、效果惊艳。在张家口民俗文化展演中，蔚县聚焦“激情冬奥·剪彩冰雪”，以丰富想象与全新创意演绎中国梦、奥运梦。在冬奥会花样滑冰自由滑决赛中，中国双人滑组合彭程、金杨身着苏绣传承人姚琴华团队绣制的赛服，水墨牡丹图案与“中国红”风格相融，彰显出传统文化的魅力。

第22届卡塔尔世界杯足球赛中，中国文化与中国元素的亮相也吸引了不少关注。“世界工厂”东莞生产与供应世界杯吉祥物毛绒玩具及大力神杯纪念品。卡塔尔世界杯足球赛开幕式上，江西上栗烟花表演团队创作的“高空礼花弹”大放异彩，震撼世界。

2004年7月，国际足联和亚足联确认，世界足球起源于中国山东淄博临淄地区的蹴鞠。2006年6月，临淄蹴鞠被列入首批国家级非物质文化遗产代表性项目名录。卡塔尔世界杯赛事期间，在国际足联球迷节展区，临淄蹴鞠表演折射中华优秀传统文化的历史渊源与东方美学精髓，映射现代足球的共同体意识与国际时尚潮流。各国球迷驻足观看完蹴鞠表演，争先恐后换上蹴鞠服装，沉浸式体验和领略中华竞技与游艺民俗的迷人风采和美

妙韵味。

此外，隔着“亮子”的影人表演更适于视频传播。卡塔尔球迷广场展台播放了中国皮影戏视频，同样受到推崇、赞美。

“艺术乡建”，赋能乡村振兴

文化振兴是乡村振兴的基石，人才振兴是乡村振兴的关键。民间文艺融入乡村文明建设和发展实践，与乡村产业和谐共生、联动叠加。

建设民间文艺人才高地，充实乡村人才资源库，文化产业振兴日见其效。江苏省连云港市的“中国水晶文化创意产业园”，组建 18 名国家级、省级大师团队入驻，培育水晶产业高级工艺美术师、水晶雕刻新秀、名人共 127 人，高技能乡土人才 1587 人。园区年均推出水晶新产品超 2000 种，累计孵化大学生创业团队 206 个，直接带动 1030 名大学生实现就业，新创业营业额累计突破 40 亿元。2022 年被列入江苏省文化产业示范园区。

浙江省西塘古镇举办了十届“汉服文化周”，通过古今对话、中外交流传播中华优秀传统文化。据不完全统计，活动累计吸引了上百万传统文化爱好者参与其中，带动相关产业收入超 3 亿元。而江西景德镇的数千家瓷器企业，则是通过电商平台及网络直播销售了价值约 70 亿元的产品。

浙江省江山市大陈乡大陈村有一个村歌广场，这里举办了“2022 浙江省山区 26 县村歌故事会颁奖晚会”。江山市 200 多个行政村拥有自己的村歌。大陈村村歌《妈妈的那碗大陈面》，带火了大陈面，更带动了大陈村旅游、民宿等相关产业。大陈村从曾经的后进村变为“排头兵”。

浙江省嘉兴市启动“乡村悦心”艺术村落培育行动、创建“一村一品”活动以来，秀洲区油车港镇胜丰村陆续成立了“六大爷”“七大嫂”“九姑娘”等农民画创作团队，拥有张金泉、张作明、姚仿连等“浙江省优秀民间艺术人才”。该村以农民画创作与展示等为核心，集“村、景、文、产”于一体，民间艺术与特色产业共同发展、助力乡村振兴，因而被浙江省列为文化示范村、首批艺术乡建示范村。

产业振兴是乡村振兴的重中之重。要坚持城乡融合发展，畅通城乡要素流动。民间文化与民间文艺在助力乡村创富增效方面，大有可为、大有作为。

共富共美，聚民心筑同心

共同富裕是中国式现代化的鲜明特征，也创造了人类文明新形态。只有传承发展中华优秀传统文化，大力弘扬社会主义核心价值观，不断提高乡镇（街道）、村寨（社区）文明程度和居民文明素养，持续推进基层治理体系和治理能力现代化，才能真正意义上实现乡村振兴，深化与充盈共同富裕的内涵。

2022年，浙江省金华市武义县举办的“乡厨大赛”，网罗了众多“村厨”好手展才献艺，以提高当地生活品质和劳动者技能与素养。杭州市三八红旗手、临安返乡“创客”罗云妍，发挥“头雁”作用，通过女工手艺积极发掘传统文化产业，带动了民宿农家乐等业态发展庭院经济。

广西富川瑶族自治县葛坡镇青山脚村90后小伙徐维笙，遍访周边瑶族村寨，记录瑶族歌书与长鼓舞鼓谱，学习芦笙制作技艺与演奏技巧，梳理传统纺织工艺与服饰刺绣技法。他牵头组织成立瑶族古文化艺术团，带领村民唱瑶歌跳芦笙长鼓舞，并走出大山参加表演活动。徐维笙为当地瑶族聚居区兴边富民、文化传承方面提供了青春创业样板。

青海省西宁市大通乡下的皮影艺人，2022年元旦伊始便在西宁市百年老街水井巷拉起场子。他们带着从师傅手里传下来的行头、工具、唱腔，把皮影戏从稀稀拉拉的村口搬到人声鼎沸的商业街区。艺人们不仅现场表演，还开了直播。这些散发着乡土气息的表演，互动性强、参与者众，既接地气，又激发创新动力；既可体验，又便于消费，保持了民间艺术的适宜温度和鲜活亮度。在这里，民间文艺的形式与内容相通相融、完美链接，在推进城乡一体化发展的进程中，唤起更多的记忆和乡愁。

每到年关岁末，广东省湛江市遂溪县醒狮项目国家级传承人李荣仔，就源源不断地接到来自国内外的“狮具”订单。遂溪有着优良的民间文化土壤，当地的年例活动万人空巷，数百醒狮灯箱点亮街区，几乎每村都有遂溪醒狮表演。2022年，遂溪开展多场醒狮文化进校园活动，受益观众1万多人次。每到寒暑假，还有很多学生来李荣仔家研修学习。李荣仔的儿子李祖杰与他一起打理家庭作坊，并为附近几十个村民提供了就业岗位。

甘肃省庆阳香包传承人刘兰芳，采取“公司+基地+合作社+农户”营销模式，累计销售20多万个香包，价值1000万元，带动800农户致富，为200多名大学生提供就业。

共富路上，一个都不能少。

薪火相传，传统焕发新生

随着社会经济飞速发展、人民生活水平日益提升，新一代民间艺人文化教育程度大大提升。他们很多有着高等教育背景，有些还是艺术设计专业的高材生。他们回归民间艺术，站在“巨人”的肩膀上继续奋进，令人敬佩。当下，民间文艺的代际关系体现出开放、多元、辐射、跨界以及弯道超车、后来居上等特点。其中，父子（女）关系、母女关系、婆媳关系居多，母子传承、隔代传续相对较少。

被称为二界沟“最后一个掌作”的辽河口排船师傅张兴华是辽宁省级传承人，他也是《国家木质渔船捻缝检验规则》标准的起草者。他擅长木匠、铁匠、捻匠、油漆等多个工种。他的女儿张莉大学毕业后，在本职工作之余教张兴华学习电脑绘图，将原本口传身授的“放大样”转变成 CAD 制图。

苏绣大师姚建萍不断在苏绣创作中融入时代主题。姚建萍历时数年构思创作的《玉兰飘香》《锦绣河山》等刺绣作品，尺幅巨大，气势磅礴，以博大胸怀向全世界传达和平与美好生活愿景。姚建萍融绘画美学、造型艺术、摄影技术于刺绣技艺，独创“融针绣”针法，并将苏绣艺术推向新的高度。她的女儿姚兰又将苏绣艺术与生活美学熔于一炉。此外，姚建萍团队还与王者荣耀等品牌跨界合作，为游戏人物王昭君设计特别款“皮肤”，与汽车品牌合作设计刺绣内饰等等，将民间文艺与现代生活紧密结合起来。

甘肃省掐丝珐琅画代表性传承人李海明新创出排丝、堆丝、花丝、垒丝、螺旋丝等镶嵌工艺技法，极大增强了珐琅画的视觉冲击力。他创作的珐琅画《宝相花藻井》（莫高窟 217 窟）被中国国家博物馆收藏。他的女儿李婕作为新一代“守艺人”，将掐丝珐琅技艺与镜子、手机壳、小音箱等日常用品结合起来，使其更易于被大众接受，也提升了日常生活物件的设计理念和审美品格。

浙江杭州市萧山过江布省级传承人吴莹及其女儿杨洁在创新和活化古法印染方面颇有心得。她们推出的创意产品《别样精彩创意胸花》《韵味杭州·Dream 亚运系列草木染游礼》，分别获评杭州市“最受市场欢迎的健康生活伴手礼”“Dream 亚运特色伴手礼”。

此外，杭州铜艺大师朱炳仁、朱军岷父子，上海“海派剪纸”艺术家李守白、李诗忆

父女，江苏南通蓝印花布艺术家吴元新、吴灵姝父女，宜兴紫砂艺术家张志清、张烨父女，陕西华州皮影传承人汪天稳、汪海燕父女，山东高密扑灰年画传承人吕臻立、吕红霞父女，江西新余夏布绣传承人张小红、吴婉菁婆媳等等，在各自领域坚持传统文化立场的同时，在创作中注入国际化设计理念与现代生活时尚要素，由单一到多样，从作品到品牌，不断铸造中国民间艺术新辉煌。

民间文艺实践性极强，在说唱艺术、手工艺术方面更为典型。民间艺术大多数需要在日积月累不断增加的重复性劳动中运用自如、学深悟透。手工艺术对传艺的耳提面命、言传身教要求很高。市场经济为民间艺术提供了良机，也给传承转化带来了巨大的竞争压力。因此，民间艺术家们纷纷乘着“非遗”保护之强劲东风，凭借区域语言文化共生、传统资源共享等优势，招徒传艺。于是，各种民间文艺工作室、工坊、传习所等新型民间文艺人才培养基地如雨后春笋，浴火重生。

民间工艺，是民间文化和手工技艺的绝妙体现，凝结着民间艺术创造与传承的智慧经验，蕴涵着中华优秀传统文化的民族精神和历史精华。在科技发展日新月异的今天，既要研究、保护、传播这些珍贵民间技艺，更要继承、阐发、弘扬中国手艺人几十年如一日坚守民间文化家园、坚持守正道走大道的优良传统，坚持历史正确和文明进步，不断推动民间文艺迈向新的高峰。

（转自微信公众号：中国艺术报）

2023中国·朱仙镇年文化节系列活动在河南开封 朱仙镇举行

1月14日，我们的节日——2023中国·朱仙镇年文化节系列活动在河南省开封市祥符区朱仙镇举行，中国民间文艺家协会分党组成员、副秘书长李倩，中国社会科学院研究员王宪昭，河南省民间文艺家协会主席彭恒礼，河南省民间文艺家协会秘书长刘炳强，中共开封市委宣传部副部长赵伟东，开封市文联党组书记樊城等领导专家出席开幕式。本次

活动由中国民间文艺家协会、河南省文学艺术界联合会主办，河南省民间文艺家协会、开封市文学艺术界联合会、开封市民间文艺家协会、开封市祥符区人民政府、朱仙镇文化旅游发展试验区管委会、朱仙镇文化旅游股份有限公司等承办。

我们的节日——中国·朱仙镇年文化节系列活动已成功举办多届，本次活动自1月14日开始，持续至2月8日，为期26天。活动期间举行传统民俗游艺、传统民俗大联欢、中原贡品河南老字号展示、祥符区第六届“常回家看看”民俗展演、“祥符杯”民间艺术展演、“迎玉兔，送祝福”百名书法家义写春联庆新春、国际版画精品展、民间艺术技艺展、春节美食嘉年华、腊月二十三小年民俗展演、正月初一拜大年、正月初五“破五”开市·民俗展演、正月十五闹元宵等16项活动，打造“印象朱仙镇·醉美中国年”特色文化品牌。

开幕式上，祥符区委常委、常务副区长李鹏锋，中共开封市委宣传部副部长赵伟东，河南省民间文艺家协会主席彭恒礼，中国民间文艺家协会分党组成员、副秘书长李倩分别致辞。李倩副秘书长在致辞中说，我们的节日——2023中国·朱仙镇年文化节系列活动是在全党全国各族人民迈上全面建设社会主义现代化国家新征程、向第二个百年奋斗目标进军开局之年举行的弘扬中华优秀传统文化的活动；春节作为中华民族最盛大的传统节日，所蕴含的团圆、欢乐、祈福、孝义和慈善等文化元素，承载和传承着中华民族千百年来积淀的价值观念和情感需求。纵观古今中外，凡是历久弥新的传统节日，往往都是源自民间，以民众为主体，为大众所共享。

开幕式上上演了豫剧母调祥符调的经典曲目和开封当地的节庆歌舞。在启封故园的广场上，高跷、打花棍、抬花轿、二鬼摔跤、划旱船、舞龙舞狮等民间游艺项目迎着雪花进行表演，为朱仙镇增添了不少年味，腊月二十三祭灶民俗展演吸引着百姓热情参与。

14日下午，我们的节日——2023中国·朱仙镇年文化大讲堂举行。大讲堂以“宋风古韵说春节”为主题，由三场精彩的学术报告组成，面向海内外华人全程直播。中国社会科学院王宪昭研究员作题为《神话传说与年节文化》的学术演讲，从年节为什么常谈神话传说，神话传说为什么给年节带来文化味，传统节日应怎样推进优秀文化传承三个方面，深入浅出地介绍了神话传说与年节的关系，对一些常见的年节习俗和名词给出了颇有新意

的解读，还介绍了一些少数民族的年节习俗。河南大学文学院陈丽丽教授作题为《宋词里的春节》学术演讲，介绍宋词文化与春节文化的关系，以及“东风夜放花千树”等描述春节习俗的千古名句。河南省民间文艺家协会主席彭恒礼作《古戏台上的春节习俗》专题报告，介绍春节演剧习俗与春节文化的关系，以及戏曲文化在春节中的地位和作用。大讲堂受到海内外观众的热烈欢迎，据不完全统计，约有 49.2 万观众在线收看。

（中国民协供稿）

2022 年节日文化高端论坛线上举办 专家学者共话 节日文化发展

2022 年 12 月 3 日，“节日史研究的理论、方法与实践——2022 年节日文化高端论坛”于线上举办。本次论坛聚焦“节日文化研究的理论、方法与实践”主题，60 余位专家学者围绕传统节日与中华民族共同体建设，节日与中外文化交流，节日文化遗产的传播传承、转化发展，以及节日断代史、专题史研究等议题，进行了思想交流与学术对话。

开幕式上，中国民俗学会会长、山东大学特聘教授叶涛在致辞中表示，此次围绕“节日史”组织专题研讨会，对于节日文化研究将起到积极作用。从中，我们可以看到研究节日文化的一批新生力量正在茁壮成长，他们在节日文化的田野调研、在节日理论的深入探讨方面所取得的成果令人刮目相看。

对于本次论坛收到的学术论文，温州大学人文学院教授、《民间文化论坛》主编黄涛表示肯定：节日史是专业性极强的研究领域，此次论坛收到的学术论文体现了很高的专业水平和创新价值。

在论坛主旨发言环节，清华大学人文学院历史系教授刘晓峰，青岛科技大学外国语学院教授赵洪娟，《云南师范大学学报》编辑部编审黄龙光、华中师范大学文学院副教授熊威、清华大学人文学院研究生褚芝琳，分别围绕二十四节气的命名、中国中古时期节日结构嬗变、乡村振兴背景下地方节日的功能转型与保护传承、德昂族清明节的文化建构策略

与中华文化认同、近代动物节在中国的传入与社会反响作了主旨报告。北京师范大学社会学院人类学民俗学系主任、教授萧放和中央民族大学民族学与社会学学院教授林继富对主旨报告进行了评议。

论坛还特别设置了主题为“节日史研究与节日文化遗产保护”的圆桌会议，多位专家各抒己见，为节日研究与发展建言献策。对于开展节日史研究，中国社会科学院荣誉学部委员、中国民俗学会荣誉会长刘魁立提出，节日作为一个集体性、系统性的时间，需要研究者从整体视域考虑，挖掘节日的教化作用，这将有助于社会和谐与道德建设。北京师范大学人文和社会科学高等研究院非遗研究与发展中心教授高丙中指出，节日研究需要发现事物、制度、观念及其关联的历史，在新文科建设背景下，节日值得多学科专门探讨。“扎实的节日史研究能够为传统节日的创造性转化创新性发展提供资源、信心和经验借鉴。”北京联合大学北京学研究所副所长、研究员张勃说。

“节日史”与“节日文化遗产”相互关联。萧放指出，关注节日文化遗产研究的重点是其在当代社会的保护传承，需要从着眼于现在和未来的视角，紧密结合民众生活需求，为节日传统的传承传播创造空间。山东大学儒学高等研究院副院长、教授、《节日研究》主编王加华也表示，节日文化遗产保护至少需要关注历史和民众两个重要维度。“从历史的维度认知节日的发展变化、文化内涵，从民众的维度认知传统节日如何与民众生活相交融，以为节日保护传承的方向提供路径和指引。”王加华说。东南大学人文学院教授季中扬则从文化功能论角度探讨了节日文化遗产的保护与振兴。他指出政府积极推动、商家积极参与、民间组织积极介入，是重建和维系传统节日的基本路径。

此外，论坛还设置了少数民族节日研究、传统节日史研究、节日的当代实践研究、20世纪的节日研究、节日传承研究五个平行分论坛。50余位专家学者围绕相应主题，分享了各自的研究成果。

与会者表示，本次论坛既有立足于文献史料的基础研究，也有扎根在当代社会的实践探讨，有力彰显了节日史和节日文化遗产研究的时代魅力及重要价值，对于持续推动节日研究理论建构与保护实践具有重要意义。

此次论坛由“我们的节日”北京工作室、北京联合大学北京学研究基地和“我们的节

日”南京工作室主办,《北京联合大学学报(人文社会科学版)》《云南师范大学学报(哲学社会科学版)》《节日研究》《民间文化论坛》协办,共有来自40余家单位的60多位专家学者在线参加了学术研讨。

(文章来源:光明网)

中国民协沙画艺术标准论证会在云南陆良召开

11月24日,由中国文联民间文艺艺术中心研究员刘德伟和云南省文联副主席、云南省民协主席杨海涛带队的中国民协沙画艺术云南调研组到陆良县调研,并举办沙画艺术标准论证会。

在陆良县委常委、县纪委书记、县监委主任浦绍挺,县委常委、县委宣传部部长赵应华的陪同下,调研组先后来到爨龙颜碑、彩色沙林、县博物馆、县图书馆,通过实地走访、听取介绍和座谈等方式,深入了解陆良县的爨文化、沙雕文化、洞经音乐等民族民间文化情况。

在11月25日举办的“沙画艺术走进陆良”座谈会上,浦绍挺介绍了陆良县经济社会发展情况。刘德伟、杨海涛发言认为,沙画艺术是一种多元化的新艺术形式,具有强大的包容性及可塑性,更易在年轻人中传播。陆良县具有得天独厚的自然条件,与沙画艺术有很高的契合度,要把沙画艺术与本土地域资源相结合,推动地域文化和地域经济持续发展;要积极塑造本土文化品牌,从各角度搜集、整理本土文化资源与沙画之间的联系,形成本土文化与沙画艺术的有机融合;要努力打造文化传承基地,发动广大青年学生弘扬传承传统文化,学习了解沙画艺术,让沙画在陆良落地生根、开花结果。

会上,上海大学中国艺术产业研究院执行院长罗宏才通过线上视频的方式参加会议并进行了交流发言;中国民协沙画艺委会副主任李韬现场展示了沙画创作,中国民协沙画艺委会副主任韩君介绍了沙画艺术在中国的发展和成就。调研组和陆良的文化学者、民间艺术家围绕沙画艺术和民族民间文艺资源的创造性转化和创新性发展进行了热烈讨论和深入交流。

同日，中国民协沙画艺术标准论证会在陆良县召开。刘德伟、杨海涛、中国民协沙画专委会顾问罗江华（线上）、罗宏才（线上）、中国民协沙画专委会副主任李韬、韩君、李海燕、山东沙画协会秘书长李琳参加论证会，中国民协沙画专委会副主任兼秘书长王义主持论证会。

（中国民协供稿）

浙江省文艺名家孵化计划“工艺美术” 三年成果展开展

12月15日，浙江省文艺名家孵化计划“工艺美术”三年成果展在浙江展览馆西3楼展厅开幕。展览由浙江省文学艺术界联合会主办，浙江省民间文艺家协会、浙江省文化礼堂（浙江展览馆）承办，展览的主题为“时光、时刻、时代”。

此次展览是浙江省文艺名家孵化计划第一期的收官之展。浙江省民协“名家孵化计划”团队的成员，包括18位学员、4位导师、4位助教，共同参与其中。今年，该团队中有5人获评中国工艺美术大师，分别是卢伟孙（青瓷）、金家虹（刺绣）、廖春妹（刺绣）、牟湘波（木雕）和叶品勇（石雕）。

浙江省文联党组书记、副主席、书记处常务书记杨守卫，浙江省文联党组成员、书记处书记吕伟刚、赵晓刚、王先中、童颖骏，浙江省文联党组成员、人事处长张赛飞，中国民协副主席、浙江省民协主席杭间、浙江省民协相关主席团成员以及“名家孵化计划”团队的全体成员出席开幕式。在开幕式上，浙江省民协副主席、秘书长郑蓉作为主持人，向大家介绍了此次三年孵化计划的点滴过程与成果。

参与此次孵化计划的学员、助教以及导师们，分别被授予了不同的荣誉证书。学员代表叶品勇发表了讲话，与大家分享了他三年来的学习感受与收获。陈水琴老师作为导师代表发言，与大家共谈参与孵化活动难忘的教学经历。杭间作为省民协“名家孵化计划”团队的团长，在开幕式上发表讲话，对民间文艺的人才培养给予了关心与支持。杨守卫书记

宣布展览开幕。

随后，参加开幕式的领导、学员、助教与导师等一行人参观了位于浙江展览馆西3楼展厅的展览空间，他们互相交流与探讨，并且对此次展览给予肯定。

本次展览共展出木雕、石雕、青瓷、刺绣四个浙江特色工艺门类，近150余件工艺美术作品。这些作品是这些民间文艺家们三年来潜心创作的成果，其中蕴含了他们多样多元、与时俱进的创作理念，体现了他们记录时光、讴歌时代的真挚情感和创作才能。

（转自微信公众号：浙江民间文艺）

“百工金陵——全国雕刻艺术作品大展”在江苏南京举办

时代百工，百工金陵。由中国民间文艺家协会、中国文联民间文艺艺术中心、南京市文学艺术界联合会、南京市博物总馆、南京广电集团、江苏省民间文艺家协会主办，中国民间文化传承示范基地、南京市民间文艺家协会、南京市民俗博物馆、南京工艺美术行业协会承办的“百工金陵——全国雕刻艺术作品大展”，于2022年12月20日起，在南京市民俗博物馆开展举办。

活动期间，“民间文艺的当代性”研讨会在线上举行。与会专家、艺术家代表就新时代如何推动民间文艺的发展、民间文艺如何在新的生存语境下传承创新等问题提出许多新思路和解决方案。

本次展览由中国民协、南京市文联通过线上平台面向全国征集作品，自9月15日启动征集，共收到全国27个省、自治区、直辖市的作者投稿259件，经中国民协、南京市文联、南京市博物总馆共同组织专家评选审核，共有15个类别77件作品入选。

第一期“百工金陵”系列展以雕刻艺术为主题，分“入选”和“特邀”两部分，展出的作品包括繁复精湛的木雕、古朴大方的竹雕、温润雅致的玉雕、玲珑剔透的牙雕、浑厚大气的石雕、细密坚韧的皮雕、精镂细刻的蛋壳雕等等。在“雅俗共赏”的标尺之下，传

统工艺与金陵风光交相辉映、人文情怀同自然灵性相得益彰，充分展现了中华优秀传统文化创造性转化与创新性发展的新成果。

聚焦传统艺术在新时代讲述的“中国故事”，汇集全国范围内的优秀民间艺术作品，“百工金陵”系列展的第一站从传统雕刻艺术出发了。

（转自微信公众号：南京文艺生活）

《中国唐卡文化档案·藏娘卷》正式出版发行

前不久，由中国民协副主席、青海省民协主席索南多杰主编的《中国唐卡文化档案·藏娘卷》由青岛出版集团正式出版发行。

《中国唐卡文化档案·藏娘卷》共8章，160千字，440幅图，收录了各个历史时期玉树地区藏娘艺人创作的唐卡艺术精品。据悉，《中国唐卡文化档案》是时任中国民协主席冯骥才先生总负责的国家社科基金特别委托项目，是中国民间文化抢救工程系列成果之一，从20世纪末的《中国唐卡艺术集成》到21世纪初的《中国唐卡文化档案》，唐卡始终是“中国民间文化遗产抢救工程”关注的焦点，为此，冯骥才先生投入了大量的时间、精力和资金，动员全国各地的相关专家、学者参与其中。

《中国唐卡文化档案·藏娘卷》作为档案文本，对玉树藏族自治州藏娘地区的自然环境、历史人文、宗教信仰、民俗生活以及藏娘唐卡的缘起、特点、分类、制作工序、绘制工具、唐卡画师传承脉络等内容作了真实的记录，系统的梳理。

（转自青海观察APP）

沿黄九省（区）“欢庆二十大，虎虎生神威” 民间工艺布老虎大展赛在河南三门峡举行

2023年1月9日上午，沿黄九省（区）“欢庆二十大，虎虎生神威”民间工艺布老

虎大展赛在地处黄河之滨的天鹅城河南省三门峡市隆重举行。

河南省民协副主席刘小江，三门峡市委宣传部常务副部长任战洲，三门峡市文联党组书记、主席刘佰洋、文联副主席戢彩玲，三门峡市文广旅局副局长赵旭阳、二级调研员许建平，三门峡市剧协主席、文化馆馆长李俊玲，三门峡市民协主席、庙底沟博物馆馆长王宏民等出席了开幕式。

开幕式由三门峡市文联党组书记、主席刘佰洋主持，三门峡市委宣传部常务副部长任战洲宣布开幕，河南省民协副主席刘小江代表沿黄九省区民协讲话。本次展览是沿黄九省区民间工艺布老虎的一次跨流域集中展示，共征集来自四川、甘肃、内蒙古、陕西、山西、河南、山东等沿黄九省区的非遗传承人和爱好者精心制作的民间工艺布老虎 776 件（套）。因疫情原因，2022 年 8 月先行启动线上展览。此次线下展出布老虎精品 100 件。这些作品充满浓郁的民族特色和地域特色，形态各异，构思奇巧，形神兼备，具有很高的艺术水准，寄托着黄河流域人民对美好生活的憧憬和祝福。特别是作为我国文化名片的山西黎侯虎，四肢粗胖，昂首站立，大有武关公的风范；陕西关中地区的布老虎特别喜欢用蛇、壁虎等五毒图案；河南淮阳布老虎更具拟人化，是早期人类繁衍崇拜的物化和象征；山东各地的布老虎着重在头部设计，大嘴白牙，獠牙外露，借以表现老虎的雄威，加上黑白相间的球状眼睛，脑门儿上黑黑的“王”字让兽中之王变得憨态可掬。民间俗语“家有狮虎，平安又幸福”“摸摸虎头，吃穿不愁；摸摸虎嘴，驱邪避鬼”寄托着黄河流域人民的美好愿望。

本次展览由沿黄九省（区）民间文艺家协会、河南省民间文艺家协会、三门峡市文联、三门峡市文广旅局主办，三门峡市群艺馆、三门峡市非遗保护中心、三门峡市民间文艺家协会、三门峡庙底沟博物馆承办，沿黄九省区广大民间新老艺术家踊跃参与。河南省三门峡省级非遗传承人朱秀云老师创作的《大虎二虎和三虎》，犹如虎氏三兄弟，虎虎生威。尤其大虎威武凶猛，堪称镇馆之宝。河南省驻马店王彩红老师创作的《喜迎二十大，金虎送祝福》将民间工艺与政治主题巧妙的融合，充分体现了民间艺人爱党爱国的情怀。陕西西安夏璐璐的作品创意新颖，风格独特，让人耳目一新。四川兰小奇的作品色彩分明，温

顺可爱。这些作品深受观众喜爱，成为“网红打卡地”，吸引观众们纷纷拍照留念。来自不同地域的100个布老虎，风格迥异，充分展现黄河流域民间工艺百花齐放、群星灿烂的风采，为喜迎新年增添了浓厚的节日氛围。

（转自微信公众号：河南省民间文艺家协会）

吉林省民间文艺家协会开展“我们的中国梦” 文化进万家集中送文化活动

为营造欢乐祥和的节日气氛，1月19日，在吉林省委宣传部、吉林省文联的带领下，吉林省民协民间文艺志愿者带着传统民间手艺走进吉林省图书馆，参加到2023年“我们的中国梦”——文化进万家集中送文化活动中。12位民间文艺家、非遗传承人现场展示民间工艺制作，并将作品赠送给群众。

在吉林省图书馆一楼大厅，民间文艺家们巧手施艺，为广大群众送来一份份精彩纷呈的“文化年货”：剪纸艺术家闫雪玲、姜玉娟、李修凤、李岩峰、刘鑫玥用曼妙的巧手，将浓浓的祝福落在喜庆的红纸之上；中国结鲜艳靓丽，寓意着吉祥如意，绳编艺术家高敏、徐晓雪用彩绳编出幸福的日子；花棉袄、狗皮毛、拉爬犁，张金东的泥人惟妙惟肖，展现出浓厚的东北地域风情；“画一把甜蜜送给你”，糖画艺术家马国俊以勺为笔，勾勒出饱含香甜味儿的糖兔儿、糖人；一针一线，编绘精彩世界，钩针编织艺术家贾春红勾勒出美丽的生活；一刻一画，葫芦艺术家邱景鹏熨出层次丰富、立体感强烈的葫芦烙画；弯折中见工巧，一根根硬铁丝在铁艺编织艺术家李宏利的手中化成绕指柔，任他编成各种有趣的形状……

丰富的民间文艺年货，热闹的非遗文化展演，获得了现场群众的一致好评。在欢声笑语中让兔年春节增添了浓浓的年味。

（转自微信公众号：吉林省民间文艺家协会）

• 国际信息 •

◆ “欢乐春节”活动在多国传递新春祝福

兔年新春之际，“欢乐春节”系列活动在西班牙、塞尔维亚、匈牙利、墨西哥、缅甸、巴西等多个国家举行。舞狮表演、民俗庙会、编中国结等富有浓郁中国年文化传统的活动，为华侨华人、当地民众送去新春祝福。在这些形式多样的“欢乐春节”活动中，中国与各国民众共度欢乐佳节，共享中国文化。

在西班牙，“欢乐春节”庆祝活动由中国驻西班牙大使馆、马德里市政府和马德里自治区政府共同举办。近一个月的时间内，民众可参与花车游行、艺术展览、民俗庙会、烟花表演等活动，体验中国传统文化的魅力和新春的喜悦。

马德里市长阿尔梅达说，兔代表和平与和谐，希望马德里市民能享受兔年“欢乐春节”系列活动，进一步加强与马德里华人社区之间的联系。

21日晚，漫天烟火映红塞尔维亚首都贝尔格莱德夜空。来自中国山东的舞狮队伍走上贝尔格莱德市中心的米哈伊洛大公街，2023年“欢乐春节——丝绸之路上的友谊大篷车”活动就此拉开帷幕。舞狮、武术、年画、剪纸等丰富多彩的活动，以及现场制作的抻面、水饺等中国美食，给塞尔维亚带来十足“年味儿”。

由哥本哈根中国文化中心主办的兔年“欢乐春节嘉年华”走进丹麦首都哥本哈根市政广场与市政大厅。市政厅内，红灯笼与中国结高悬，人们被热闹喜庆的中国年味儿感染，纷纷拍照留念；市政厅外，龙珠引着彩龙穿梭在历史悠久的广场上。“中国龙”从童话大师安徒生的雕像前游弋而过，童话氛围与中国元素在这里擦出火花。

哥本哈根市长索菲亚·安德森向丹麦华侨华人送上祝福。她说，兔子代表幸福、快乐与和平，希望我们继续相互协助，带着快乐、幸福与和平进入新的一年。

“欢乐春节”线下体验日活动20日在位于匈牙利首都布达佩斯核心地段的奥丽购物中心举行。一对醒狮在鼓乐声中欢乐起舞，古筝、琵琶二重奏、中国风舞蹈《琵琶语》赢得满场掌声。身着汉服的青年华人志愿者手把手教授匈牙利民众如何施拜年礼，并给小朋友们送上新年礼物。

21日晚，马耳他首都瓦莱塔的马耳他国家创意艺术中心电影院人头攒动，当地观众兴高采烈地观赏了“欢乐春节”中国电影节影片《流浪地球》。

马耳他中国文化中心主任袁媛说，“欢乐春节”中国电影节已成为马耳他民众体验中国新年和中国文化的重要品牌活动。此次中国电影节上展播的影片还包括《烈火英雄》《攀登者》《银河补习班》《中国机长》等。

20日，中国驻葡萄牙大使馆与葡萄牙波尔图市政府在波尔图市举行“欢乐春节”系列活动，包括舞龙表演、贺新春酒会、新春团拜会和文艺演出。中国驻葡萄牙大使赵本堂、葡萄牙卫生部长曼努埃尔·皮萨罗和旅葡华侨华人、中资机构、留学生代表300多人参加了活动。

21日，由中国驻巴西大使馆同巴西利亚联邦区旅游局联合主办的“欢乐春节”新春音乐会在巴西首都巴西利亚举行。巴西文化部长梅内塞斯和巴西各界代表及多国驻巴使节、华侨华人等400余人相聚一堂，共庆中国春节。

墨西哥第二届中国新年文化节于21日在墨西哥城国家艺术中心开幕，在中国传统舞龙舞狮、太极表演中，3000多名当地民众一同迎接中国兔年春节。现场还举办了“美丽中国”图片展、书法、围棋工作坊等活动，中国驻墨西哥大使馆向现场观众分发兔年生肖玩偶，当地民众还学着用中文互道“新春快乐”。

在缅甸，春节联欢活动日前在仰光中国文化中心举行。醒狮点睛、文艺表演、2023年“中国北方冰雪旅游海外推广季”推介、汉服拍照打卡、春节美食品鉴等活动，让嘉宾们感受和体验中国春节文化。

（来源：新华网）

◆ “珠璧交辉——中国清代木版年画和日本浮世绘展”在东京举办

近日，由日中友好会馆和中国美术馆联合主办的纪念中日邦交正常化50周年“珠璧交辉——中国清代木版年画和日本浮世绘展”在日中友好会馆美术馆举办。展览展出了中国美术馆提供的26件清代木版年画和日中友好会馆在日本借展的52件江户时代浮世绘，旨在通过中日版画艺术精品的同台展示，让观众感受其各具特色的艺术世界，并了解二者

之间鲜为人知的文化联系，增进日本观众对中国文化的了解和喜爱。

此次展出的清代木版年画包括《抱琵琶仕女图》《游园惊梦》《赵子龙单骑救主》《景阳冈武松打虎》等，每幅画面中的人物都栩栩如生，体现了中国人民对美好生活的追求和对英雄人物的向往。浮世绘作品则既有《七里滨望江之岛远景》《相马古内里》等日本题材作品，也有《唐美人宴游图》《武勇见立十二支未关羽》等中国题材作品，每件作品都刻画细腻，人物表情丰富，体现了当时日本人民重视享受当下的审美倾向和对中国文化的憧憬。

本次展览援引了中日两国版画专家的最新研究成果，即中国清代木版年画经由日本长崎大量传入日本，其中水平最高的苏州版画（姑苏版画）在作品题材、色彩运用、画面构图、印刷技术等方面对浮世绘产生过较大影响。同时，两者均为世界美术史的发展发挥过重要作用：清代木版年画与陶瓷等中国文化受到欧洲社会喜爱，为欧洲美术从巴洛克风格向洛可可风格转换起到了推动作用；日本浮世绘在传入欧洲后受到众多画家追捧，对印象画派的形成发挥了重要作用。

为丰富中日文化交流，展览期间还配套举办了“浮世绘与中国版画文化渊源主题讲座”“京剧鉴赏会”“版画现场制作展示活动”“中阮与筚篥秋季音乐会”“版画印刷体验展台”等活动。

（来源：公益财团法人日中友好会馆文化事业部）